



ÓBUDA

XXIII. évfolyam 22. szám • Megjelenik kéthetente 40 oldalon, 73.000 példányban • 2017. november 25.

AQUINCUM • ARANYHEGY • BELSŐ-ÓBUDA • BÉKÁSMEGYER • BÉKÁSMEGYER-ÓFALU • CSILLAGHEGY • CSÜCSHEGY • FILATORIGÁT • HÁRMASHATÁR-HEGY • KASZÁSDÜLŐ • MÁTYÁSHEGY
• MOCSÁROSDÜLŐ • HAJÓGYÁRI-SZIGET • REMETEHEGY • RÓMAIFÜRDŐ • RÓMAI-PART • SOLYMÁRVÖLGY • TÁBORHEGY • TESTVÉRHEGY • TÖRÖKKŐ • ÚJLAK • ÜRÖMHEGY

Elismerések a szociális munka napján

3

Átadták a Fischer Ágoston Díjat, polgármesteri és intézményvezetői dícséretet kaptak az arra érdemesek.

Konferencia Hadrianusról

6

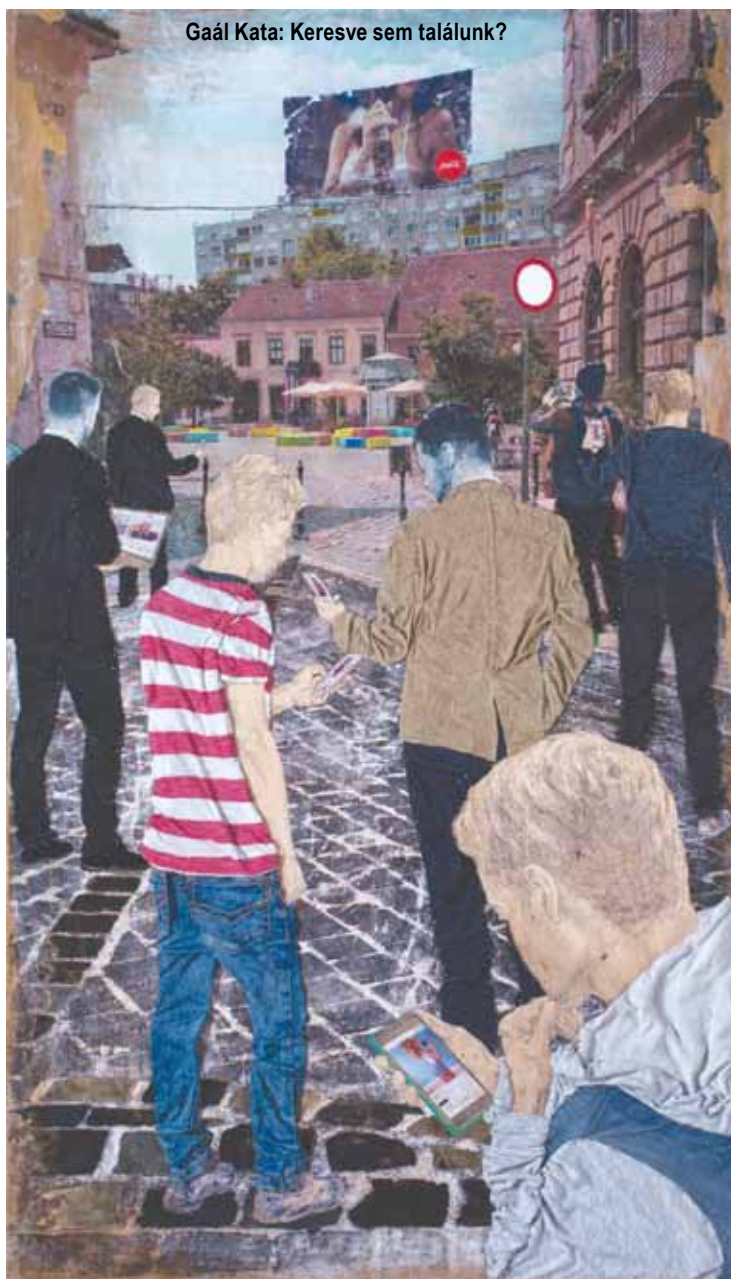
A Hadrianus év alkalmából nemzetközi konferenciát rendezett az Aquincumi Múzeum a Szindbád Rendezvényterben.

Ingyenes korcsolyapályák

40

December 2-án nyitnak az ingyenes jégpályák a Fő és a Csobánka téren. Díjmentes oktatás, korcsolyakölcsönzés.

Szindbád a kortárs képzőművészetben



Gaál Kata: Keresve sem találunk?



Bognár Krisztina: Rozina



ef Zámbo István: Szindbád

Advent Óbudán december 1. – december 23.
www.adventobudan.hu

A kerékpározás népszerűsítésére indított III. kerületi ingyenes havi bringásreggelik immár a második sikeres évet zárták október 27-én.

Október utolsó pénteki napján programokkal és meglepetésekkel zárult a Bike & Breakfast idei szezonja a Fő téren. Reggel 7 és 9 óra között az előzetesen regisztráltak elfogyaszthatták reggelijüket az Esernyőshöz, aki pedig időben leadta értékes pecsétgyűjtő füzetét, értékes nyereményekkel gazdagodhatott.

Programok

Ezúttal nemcsak DJ várta az Esernyőshöz látogatókat, de fellépett a Bélaműhely is különleges, biciklialkatrészekből összeállított zeneszerszámaival. A hangszereket a gyerekek ki is kipróbálhatták, akár vezényelhettek is a zenekart.

Az elektromos kerékpárok iránt érdeklődőket a Berguson munkatár-

sai várták egy-egy e-bike tesztkörre.

Kerékpár-regisztrációra a BRFK III. kerületi Rendőrkapitányság munkatársainál nyílt lehetőség a helyszínen. A kétkerekűek bejegyzéséhez adatlapot kellett kitölteni a tulajdonos személyes adataival, majd fénykép készült a kerékpárról. Minden adatot elektronikusan rögzítettek a nyilvántartórendszerbe, a járművekre pedig azonosítómatrica került.

A Magyar Kerékpárosklub azoknak nyújt majd tanácsadást, akik valamelyik óbudai lakótelepen keresnek biztonságos és praktikus bringatárolási lehetőségeket.

Nyeremények

A rendezvény házigazdája, *Rátonyi Kriszta* műsorvezető segítségével értékes nyeremények találtak gazdára.

Záróeseményéhez érkezett a Bike & Breakfast-sorozat

Csajbringa volt a főnyeremény



Az október 27-ei bringásreggelire regisztráltak között 20 KeepCup termoszoharat sorsoltak ki az Esernyős felajánlásával.

Az érvényes pecsétgyűjtő füzetet sorsolás-

ra leadók között kisorsoltak 20 Felvarrom kerékpáros pénztárcát; 4 Bagaboo biciklis táskát; 3 Berguson-utalványt 2-2 fő részére szóló hétvégi e-bike teszteléssel;

100 kávé-kupont 1 fő részére az Araamu Café-ban; 1 bisztróreggelit 2 fő részére a Csillaghegyi Megállóban; valamint a fődíjat, az egyedi összeállítású Csajbringát.

Adventi adománygyűjtés a családsegítőben

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ munkatársai az adventi időszakban adománygyűjtést szerveznek a kerületben élő hátrányos helyzetű gyermekek és családjaik részére.

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ 2016 decemberében több akcióban is segítette a nehéz sorsú családok ünnepre való felkészülését. A programok során az önkormányzati-, a vállalati szférában működő-, a civil-, a közművelődési intézmények és legfőképpen az III. kerületi polgárok adományainak a felhasználásával az intézmény 1047 családnak juttatott meleg ételt, tartós élelmiszer csoma-

got, fenyőfát és családi ajándék csomagot.

Az intézmény idén is szeretne hozzájárulni a hátrányos helyzetű gyermekek és családjaik nélkülözésmentes karácsonyi ünnepéhez, ezért a kerületi lakosoktól és intézményektől tisztelettel várják sporteszköz; plüssállat; játékbaba; gyermekjáték; társasjáték; kreatív eszköz; mesekönyv; kifestő; matricás album; csecsemő ápolási cikk; tisztálkodási eszköz; tartós élelmiszer adományozását.

Az adományokból az intézmény munkatársai **családi ajándékcsoomagokat** állítanak össze, amelyet december 16-23. között fognak kiosztani. Minden adományt örömmel fogadnak!

Idei sportprogramokon gyűjtöttek

Az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. öt sporteseményén összesen 246 ezer 400 forintot gyűjtöttek össze a résztvevők az óbudai Családok Átmeneti Otthona számára. Az adományokat a gyerekek karácsonyi ajándékára, valamint a jövő nyári táborozások költségeinek kiegészítésére fordítják.

BUDA
a gondoskodó város

Az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ szeretettel várja Önt

a Fogyatékosok Világnapja ünnepségre,

mely 2017. december 1-én 10 órától kerül megrendezésre.

Helyszín: Óbudai Kulturális Központ
(1032 Budapest, San Marco u. 81.)

Műsor
Fazekas Mihály; Lúdas Matyi
Előadják a Dobay Márta színjátéktér művészei

Az ünnepséget követően képzőművészeti kiállítás megnyitójára is sor kerül.

Átadták a Fischer Ágoston Díjat

Elismerések a szociális munka napján

A szociális munka napja minden évben jó alkalom arra, hogy felhívják a közvélemény figyelmét azokra, akik az elesettekért dolgoznak. Az önkormányzat által alapított Fischer Ágoston Díjat a már hagyományos ünnepségen **Bús Balázs** polgármester és **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő adta át az Óbudai Kulturális Központban november 13-án. Az eseményen polgármesteri és intézményvezetői dicséreteket is átvehettek mindazok, akik elismerésben részesültek.



Fotó: Antal István

A szakemberek áldozatos munkáját egész évben elismeri az önkormányzat, a szociális munka napján ugyanakkor külön is díjazták tevékenységüket.

Kiterjedt szociális védőháló

Bús Balázs polgármester az eseményen tartott beszédében úgy fogalmazott: Senki sem vitatja, hogy az önkormányzat által választott hivatás azok közül való, mely az embert fizikai és lelki szempontból is az átlagosnál nagyobb mértékben veszi igénybe. A szociális munkás egész személyisége a munkaeszköze, ezért arra vigyázni kell, hisz' nem csereszabatos. *Sokan azt hiszik, csak úgy tudnak szolgálni és segíteni, ha saját boldogságukról lemondanak, közben pedig elfelejtik, hogy csak az*

tud adni, akinek van mit adnia – írta a múlt század német írója, Leonhard Frank.

Óbudán az önkormányzat vezetése a rendelkezésére álló eszközökkel mindig is arra törekedett, hogy kifejezze a segítő emberek munkájának elismerését és biztosítsa nekik pótlék formájában azokat a forrásokat, melyek áthidalják azt az időszakot, amíg az állam lép - tette hozzá a polgármester.

Kiemelte, Óbudán az átlagosnál számos tekintetben jobb a helyzet, mely nem kis részben a kiterjedt szociális védőhálónak, illetve a III. kerületben működő civil szervezeteknek köszönhető. A kitűnő együttműködés ellenére is vannak azonban még ellátatlan területek. Az önkor-

mányzat fejlesztési céljait, megoldási terveit és a jövőt érintő elképzeléseit a *Fischer Ágoston Programban* foglalta össze.

- Az akkut krízisek kezelése azonban a jelen feladata, ezért szorgalmazom minden fórumon a szociális jelzőrendszer minél szélesebb körű összehangolását. A vészhelyzetek felismerése valóban életeket menthet, ezért a szociális gondoskodás hálózatába szorosabban kell bevonni a védőnői szolgálat munkatársait, a háziorvosokat és az iskolák pedagógusait.

A polgármester beszéde végén köszönetet mondott a szociális terület munkatársainak, akik hozzásegítették az önkormányzatot, hogy el-

nyerje a *Családbarát hely* címet, melyet a Három királyfi, Három Királylány Mozgalom adományozott. November elején az EMMI államtitkára adott át emléklapot és emléklapok a helyhatóság szakembereinek a *gyermekvédelem területén végzett kiemelkedő tevékenységének elismeréséül*.

Növekvő anyagi megbecsülés

- Az a munka, amit önkormányzatunk véghezvisz, egész embert kíván és egész személyiséget is. Aki a személyiségét nem tudja beletenni ebbe a munkába, az valószínűleg fél munkát végez. Aki viszont beleteszi, átéli mindazt a bajt és problémát, amivel neki is fog-

Intézményvezetői dicséret

Elismerést kapott: *Bartháné Bolyos Zsuzsanna*, az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ fejlesztő foglalkoztatást segítő koordinátora; *Boros Zsófia* humán kineziológus, a Kerék Bölcsőde munkatársa; *Reichenbach Petra*, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény szervező-gondozója; *Vargáné Reviczky Julianna*, az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ, Családok Átmeneti Otthona családgyógyozója.

A díjakat *Bleszkánné Kis Ildikó*, *Janurikné Csonka Erika*, *Müller Istvánné*, *Tárnoki Erzsébet* intézményvezetők adták át. Az ünnepségen részt vett *Menczer Erzsébet*, a SZÖRAKÉSZ elnöke és több önkormányzati tisztségviselő is.

lalkozni kell és megoldania azt – fogalmazott Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő, aki hozzátette: az elmúlt időszakban évtizedes lemaradásokat kellett a kormányoknak pótolnia az ágazati dolgozók béreit tekintve. - Igaz, még nem tart ott az emelés mértéke, hogy elégedettek legyünk, de a cél az, hogy az anyagi megbecsülés nagymértékben megvalósuljon a következő évben.

Fischer-díj a Csillagháznak

Az önkormányzat képviselő-testülete 2005 szeptemberében alapította a *Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat*, mely mindazoknak a kiemelkedő tevékenységet végző természetes személyeknek, csoportoknak (szervezeteknek vagy intézményeknek) adományozható, akik Óbuda-Békásmegyer szociális ellátásainak, szolgáltatásainak fejlődéséhez, valamint a hátrányos helyzetű lakosai életminőségének javításához kiemelkedő teljesítménnyel vagy életművükkel hozzájárultak.

Az elismerést idén a **Csillagház Általános Iskola és Egységes Gyógy Pedagógiai Módszertani Intézménynek** ítelték oda. A közel fél évszázados működése során az itt dolgozó szakemberek a mozgáskorlátozott, halmozottan hátrányos helyzetű gyermekek tanításáért, életminőségének javításáért, valamint a családok mindennapjainak megsegítéséért végeznek elkötelezett és kiemelkedő munkát. Az intézményben közel 60, 6-18 éves korú gyermek általános iskolai oktatását, gyógypedagógiai és fejlesztő nevelését látják el. **Sz.**

Elismerések

A szociális munka napja alkalmából az intézmények dolgozói is elismerésben részesültek. Polgármesteri dicséretet vehetett át *Farkas Gabriella* családsegítő, az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekjóléti Központ munkatársa; *Kalmár Lászlóné*, az Otthoni Szakápolási Szolgálat vezetője; *Koncz Ilona*, az Óbudai Egyesített Bölcsődék Víziorgona 1. számú bölcsődéjének vezető-helyettese; *Ódor Mária*, a polgármesteri hivatal szociális szolgáltató főosztályának ügyintézője; *Pipó József*, az Óbudai Rehabilitációs és Foglalkoztatási Központ fejlesztő foglalkoztatás-segítő részleg vezetője.

Elismerések a főváros napján

Több óbudai szakembert is kitüntettek

A főváros napja alkalmából az Újvárosháza dísztermében vehették át a díjazottak a Fővárosi Közgyűlés elismeréseit november 17-én.

Tarlós István főpolgármester Budapest egyesítésének 144. évfordulója alkalmából megtartott beszédében szót ejtett az elmúlt hét év eredményeiről. Többek között a Széll Kálmán tér felújításáról, a budai fonódó villamos kialakításáról, az 1-es és a 3-as villamos korszerűsítéséről, a környezetkímélő, alacsonypadlós buszok és felsővezeték nélküli trolis beszerzéséről, valamint a főváros szinte száz százalékos csatornázásának megvalósításáról. Emlékeztetett a hároméves faültetési programra, amelynek eredményeként 10 ezer új fával gazdagodik a város, emellett szólt az állatkert és a Margitsziget fejlesztésének folytatásáról, továbbá több, a városrészekkel együttműködésben megvalósult kerületi városrehabilitációs programokról. A 3-as metró felújítása és a Csillaghegyi-öblözet árvízvédelme kapcsán elmondta: sikerült mindkettő projektben előre lépni. Hangsúlyozta: a budapestiek olyan metrót kapnak majd vissza, amely biztonságosan szállítja az utasokat a következő 25-30 évben. A Csillaghegyi-öblözet árvízvédelmével kapcsolatban felidézte, újra kinyitották a szakmai vitát a parttal párhuzamos védekezésről a legutóbbi testületi döntéssel.

A kitüntetettekhez szólva **Tarlós István** főpolgármester így fogalmazott: A főváros napjának ünnepe akkor lehet teljes, ha megünnepeljük legjelebb polgárainkat, akik munkásságukkal, szorgalmukkal, tehetségükkel, morális mércéjük-



Fotók: Benkő Vivien Cher

Óbudai kitüntetettek: dr. Gallóné Nagy Judit, Pusztainé dr. Zsidi Paula, Harsányi Mária és dr. Friedrich Katalin a főváros napján rendezett díjátadón

kel Budapestet és a főváros közösségét szolgálták. Tiszteletünket és hálánkat fejezzük most ki a kitüntető címek átadásával azért, mert legkiválóbbjaink, önök nagymértékben hozzájárultak a nemzet fővárosa feléledéséhez, fejlődéséhez, hírnevének öregbítéséhez.

Beszéde végén köszönetet mondott a díjazottnak, hogy munkájukkal gazdagították a fővárost és erősítették a közösségét.

Ezek után a díjak, elismerések átadása következett. A Fővárosi Közgyűlés a következő óbudai vagy óbudai kötődé-

sű személyek tevékenységét ismerte el különböző díjak odaítélése révén:

Több mint négy évtizedes, Budapest történetének és régészeti örökségének megőrzése és bemutatása terén folytatott kiemelkedő tevékenysége, valamint a Budapesti Történeti Múzeum régészeti főigazgató-helyetteseként végzett másfél évtizedes eredményes vezetői munkája elismeréseként **Pro Urbe Budapestért-díjat** vehetett át **Pusztainé Dr. Zsidi Paula** régész, az Aquincumi Múzeum korábbi igazgatója, főmuzeológusa, Óbuda-Békásmegyer Díszpolgára.

Budapestért-díjat adományozott **Harsányi Máriának**, az Óbudai Társaskör igazgatójának, aki több évtizedes, magas színvonalú kulturaközvetítői munkájáért, valamint a magyar zeneművészetért végzett példaeértékű tevékenységéért vehette át a kitüntető elismerést.

Czigány György, Erkel Ferenc-, Liszt Ferenc- és József Attila-díjas író, költő, zenei szerkesztő, érdemes művész, Óbuda-Békásmegyer Díszpolgára szintén kiérdemelte a díjat sokoldalú, minden műfajban kiemelkedő irodalmi munkásságáért, páratlanul gazdag életművével elismeréséül.

Ugyancsak ezt a díjat vehette át **Módos Márton**, az InfoRádió ügyvezető-igazgatója, főszerkesztője a Budapesttel kapcsolatos tárgyalások és hiteles tájékoztatásban nyújtott kiemelkedő munkájáért. A III. kerületben működő rádió Óbuda-Békásmegyerrel kapcsolatosan is pontosan, a valóságnak megfelelően számol be Mozaik című műsorában a helyi aktualításokról.

Dr. Friedrich Katalin gyermekorvos is ezt az elismerést kapta Óbuda-Békásmegyer gyermeklakossága egészségügyi ellátásában magas szintű szakmai hozzáértéssel végzett, több évtizedes gyógyító tevékenysége elismeréséért.

A Fővárosi Közgyűlés **Zalabai Gábor Díj – A Budapestiek Esélyegyenlőségéért** elismerésben részesítette **dr. Gallóné Nagy Juditot**, a III. kerületi Polgármesteri Hivatal Szociális Szolgáltató Főosztályának vezetőjét. A kerületi szociális ellátás és idősgondozás területén végzett kiemelkedő tevékenysége, valamint magas színvonalú és példaeértékű szakmai munkája elismeréséül vehette át a díjat.

Vaskuti István olimpiai bajnok kenus, edző, sportvezető, a Kajak-kenu Szövetség szakfelügyelője, az óbudai sportrendezvények aktív támogatója részére, a kajak-kenu sportágban nyújtott kiemelkedő sportteljesítménye, valamint edzőként és sportvezetőként végzett tevékenysége elismeréseként **Papp László Budapest-Sportdíjat** adományozott Budapest Főváros Közgyűlése.

MEGJELENÉSÜNK

Lapunk következő száma **december 9-én, szombaton** jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a www.obuda.hu honlapon.

Országos egészségügyi szűrőprogram indult Óbudáról

Az idei utolsó állomásán fogadta Óbuda lakosságát az „Egészségkörút Óbudán” elnevezésű sorozat. November 11-én a Vörösvári úti szakrendelőben miniszterek adtak át 20 új szűrőbuszt, melyek majd az országot járók.

Az ingyenes lakossági szűrővizsgálatokon csaknem háromszázan vettek részt. Nagy érdeklődés mellett zajlott a kardiológiai és szemészeti szűrés, de sokan jelentek meg a szájüregi és légzőszervi szűrővizsgálatokon is. A programsorozathoz csatlakozott a Szent Margit Kórházban működő Emlőszűrő és Diagnosztikai Központ is, ahol mamográfias szűréseket végeztek a szakemberek.

A vizsgálatokat megtekintette Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, a térség országgyűlési képviselője is, miután Balog Zoltánnal, az emberi erőforrások miniszterével közösen átadták azt a mobil szűrőbuszt, mely egy országos szűrő programban, további 19 busszal kiegészülve, elsősorban nehezen megközelíthető, illetve kistelepusi és vidéki területeken élőkhöz viszi közel a jövőben a szűrővizsgálatokat. A szűrőbusz avatásánál jelen volt Ónodi-Szűcs Zoltán egészségügyért felelős államtitkár, Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere, Menczer Erzsébet választókerületi elnök, valamint a Szent Margit Rendelőintézet vezetése is.

Az Egészségkörút Óbudán idei nyereségjátékának sorsolásán Kristály Veronika, Pócs Anett, Berecz Bettina, Gellért József, Szabó György voltak a szerencsések.



Fotó: Benkő Vivien Cher

Menczer Erzsébet választókerületi elnök, Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő, Balog Zoltán emberi erőforrások minisztere az eseményen

Az Egészségkörút Óbudán-sorozat szűrőnapja egyben az év elején meghirdetett nyereségjáték utolsó állomása is volt. Az Egészségkörút állomásain peccségyűjtésre volt lehetőség. A gyűjtőládába be-

dobott, legalább két peccsé tartalmazó kiskönyvek közül Farkas Anna ügyvezető-igazgató asztalra sorsolta ki a szerencsés nyerteseket.

A nyilvános sorsoláson öt, az egészséges életmód-

dot támogató nyereségnyertes talált gazdára. A szerencsés nyertesek meghívást kaptak az Egészségkörút Óbudán rendezvénysorozat záróünnepségére, melyet november 24-én rendeztek az Eseményös Kávézóban.

Elkezdődött a metrófelújítás

Pótlóbuszok az M3-as metró helyett

Első ütemben a metróvonal északi szakaszát, az Újpest-Központ és a Lehel tér közötti részt zárták le várhatóan egy évre.

A III. kerületet érintő legfontosabb változás, hogy az M3-as metró munkanapokon a reggeli üzemzéstől estig rövidített útvonalon, Kőbánya-Kispest és a Lehel tér között közlekedik. A vonalon kizárólag alacsonypadlós, klimatizált, modern, környezetbarát metrópótló autóbuszok közlekednek, melyek a metró lezárt állomásait szolgálják ki. Estétként, valamint szombaton és vasárnap a metró helyett a teljes vonalon pótlóbusz jár.

Óbuda felől a belváros elérésének gyorsítása érdekében a 34-es és a 106-os buszok vonala a Lehel térig, a metró ideiglenes végállomásáig hosszabbodik. A vár-



Fotók: Antal István

ható forgalomnövekedés miatt a reggeli csúcsidőszakban a Bogdáni út és a Raktár utca felől sűrítőjáratok is indulnak az M3-as metró felé.

A metrópótló buszok zsúfoltságának elkerülése, a kényelmes utazás érdekében a BKK a III. kerület térségéből a belváros felé közeledő alternatív járatok használatára hívja fel a figyelmet. A Vörösvári út és a Bécsi út környékéről közlekedőket

arra kéri, hogy a 19-es vagy a 41-es villamosokkal induljanak el, majd a Margit hídnál a nagykörúti villamosokra, vagy a Batthyány téren az M2-es metróra átszállva érik el a belvárost. Az északi kerületrészeiről, illetve a belső Szentendrei út vonzáskörzetéből utazóknak a BKK azt javasolja, hogy a H5-ös HÉV-vel vagy a 109-es buszokkal induljanak el, majd a Margit hídnál a nagykörúti villa-

Új Bubi-állomások épülnek jövőre

Hírösszefoglaló:

Újabb állomásokkal és kerékpárokkal egészítik ki a BUBI-hálózatot jövőre, emellett további területeket is bekapcsolnak a szolgáltatásba. A Versenyképes Közép-Magyarország operatív program (Vekop) keretében szintén jövőre Óbuda központi részét is bekapcsolják a rendszerbe, az előkészítés már zajlik.

A fejlesztések közül a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) kiemelte, hogy egyszerűsíténiék a szerződés kötetét, fejleszténiék az applikációt, hogy magasabb színvonalon szolgálják ki az ügyfeleket. Olyan informatikai fejlesztéseket is terveznek, amelyek által a felhasználók több információhoz juthatnak.

mosokra, vagy a Batthyány téren az M2-es metróra átszállva érik el a belvárost. (Részletes köz-

A közbringarendszer fejlesztésének tekinthető a szolgáltatási terület közúthálózatának kerékpárosbarátta fejlesztése is, amelyre Vekop-forrásból 8,4 milliárd forintot fordítanak.

A Mol Bubi közbringarendszer üzemeltetési költsége megközelítőleg 260 millió forint, amelynek több mint a felét a Mol finanszírozza. A rendszer jegy- és bérleteladásból származó bevétele 2015-ben és tavaly is mintegy hetvenmillió forint volt. A BKK arra számít, hogy az M3-as metró felújítása miatt sokan választják majd alternatívaként a Bubit a rövidebb távú útjaikra.

A Mol Bubi rendszerbe eddig mintegy ötvenezren regisztráltak.

Úti információk is olvashatók a BKK új, www.bkk.hu/m3felujitas címen elérhető oldalán.)

Nemzetközi konferencia Hadrianusról

Háromnapos nemzetközi konferenciát szervezett a Hadrianus év alkalmából Óbudán az Aquincumi Múzeum, amelynek november 7-ei megnyitóján Bús Balázs polgármester köszöntötte a résztvevőket.

Óbuda a 2000 éves város. A magyar államiság alig több mint 1000 éves viszonylatában talán kissé meghökkenítő ez a megállapítás, de városrésztünk, az egykori Aquincum nagy ívű történeti és építészeti öröksége megengedi, hogy itt, Budapest III. kerületében szlogenként használjuk ezt az utalást. Ezekkel a szavakkal köszöntötte Bús Balázs a Hadrianus konferencia meghívottjait, a külföldi és hazai szakembereket.

A rekonstrukciós kedv megmaradt

Az Aquincumi Múzeum szervezésében lebonyolított, három napig tartó óbudai nemzetközi konferencia szakmai előadások mentén mutatta be és tárta fel Hadrianus helytartó, későbbi császár személyét, szerepét és uralkodásának korszakát. A konferencia előadásainak a Szindbád rendezvénytér adott otthont.

A polgármester hangsúlyozta, hogy alig néhány száz méterre a rendezvénytől található az Árpád híd felüljárója alatt az egykori légiótábor legnagyobb építménye, a közfürdő, amelynek falait is megtekinthették az érdeklődő történészek. Erről érdemes tudni, hogy maga a nagy fürdő sem az eredeti már, hisz az valamikor a III. században elpusztult a háborúban, majd később újjáépítették. Úgy látszik, hogy a rekonstrukciós kedv, illetve a megőrzés igénye az ókortól kezdve egészen a XXI. század jelenéig a sajátunk maradt, miközben természetesen a célok és az eszközök megváltoztak. Ma már a historikus múlt felidezésére került a hangsúly.

Szobor Óbuda középpontjában

Nem csupán a konzerváló műemlékvédelemre kell azonban gondolni, lehet a szabad képzétszínvonalon alapuló kortárs képzőművészetre is, melynek egyik látványos megnyilvánulása a Fő téri stilizált, modern Hadrianus fejet megformáló installáció. Budapest ókori épített emlékei – melyek döntően nálunk, a III. kerületben találhatók – a Hadrianus előtti és utáni korokba is elvezethetnének. Itt állt az aquincumi légiótábor, és a mellette felépült katonai és polgárváros is. Mindkettőhöz hozzákapsolódott egy-egy jellegzetes formájú amfiteátrum. A fürdőkomplexumtól nem túl messze megtekinthető a IV. századra tehető ókeresztény sírkápolna, a cella trichora is.



Fotó: Benkő Vivien Cher



Fotó: Antal István

- A teljesebb képhez hozzátartozik, hogy a lábunk alatt fellelhető vagy a torzó formában látható kincseink jelenleg sajnos nincsenek megfelelő értékükön kezelve, annak ellenére, hogy mi ugyan mindent megteszünk a kor ismertebbé tételéért, ám a bennük rejlő turisztikai lehetőségek szélesebb körű kiak-



Fotó: Antal István

názása messze túlmutat a III. kerületi önkormányzat lehetőségein. Jó hír viszont, hogy az Aquincumi Múzeum szakembereinek aprólékos kutató munkája alapján igencsak részletes tudásra tehet szert az érdeklődő Hadrianus koráról, és magáról a helytartóról, a későbbi császárról is. E tudományos leírások alapján készült el a megvilágító különösen figyelemfelhívó szakállas Hadrianus fejforma. Fényfestése arra is alkalmas, hogy a városépítő császár ne csupán a Fő tér, de egész Óbuda középpontjába kerülhessen emlékéve során – hangzott el Bús Balázs köszöntő beszédében.

A tudomány nemzetközi vérkeringésében

Láng Orsolya, az Aquincumi Múzeum igazgatója kérdésünkre válaszolva elmondta, hogy a konferencia célja egyfelől lezárni a Hadrianus évet, amelyet a császár trónra kerülésének 1900. évfordulója alkalmából meghirdettek. Másfelől pedig azért fontos, mert a Római Birodalom provinci-

áinak egyike képviselőjeként az Aquincumi Múzeum eddig is benne volt a tudományban ebben a nemzetközi vérkeringésében, és folyamatosan kapcsolatot ápol az ugyanazt a kort kutató kollégákkal, ezért időnként összejönnek és megbeszéljük az új kutatási eredményeket. Mindazokat a tevékenységi köröket, amelyek az egykori császárhoz kapcsolódnak, az építkezéseit, a hadsereggel összefüggő, vagy a provinciaszervező tevékenységeit megpróbáljuk összegyűjteni, és a különböző országokból érkező kollegák legújabb kutatási eredményeikről be tudnak itt számolni.

Nagyrészt római korról foglalkozó régészek jöttek el, akik egyik kutatási területe ez az időszak, és vannak olyanok is, akik kifejezetten Hadrianussal foglalkoznak. Jöttek Romániából, Horvátországból, Csehországból, Nagy-Britanniából és Izraelből kutatók, akiknek a hazai szakemberek a konferenciák előadásain kívül azokra az aquincumi emlékekre kívánták felhívni a figyelmet, amelyek valamilyen módon összefüggésbe hozhatók Hadrianussal. Ezért megtekinthették a légiótábor maradványait, illetve az aquincumi polgárvárost és az ott található emlékeket, valamint van egy kifejezetten Hadrianusról szóló kiállítás is, amelyet ugyancsak láthattak még a konferencia résztvevői.

B. Z.

Táncosok sikerei

A Kincső Néptáncgyűttes szőlőtáncosai ismét nagy sikert arattak. A Ráckeveén rendezett Közép-Magyarországi Régiós Verbunk versenyen *Pál Barna* Ezüst minősítést, *Berki Kevin*, *Csapodi Tádé*, *Kiss Milán* Kiemelt Arany minősítést kapott. Az Országos Gyermekek és Ifjúsági Szőlőtánc Versenyen, Rákospalotán a *Jelinek Míra-Berki Kevin* páros Arany Minősítést, *Csapodi Tádé* Arany Minősítést és Különdíjat érdemelt ki. Felkészítő tanárai: *Baloghné Vatai Barbara*, *Mosóczy István*. A táncosok kiemelkedő teljesítményt nyújtottak a 135 résztvevő között.

Mária Terézia a Platánban

Beszélgetésre hívja az érdeklődőket az Óbudai Platán Könyvtár a november 28-án 18 órakor kezdődő eseményre, ahol Európa történelmének egyik meghatározó alakjáról, a 300 éve született uralkodónőről lesz szó. A „Mária Terézia, a szoknyás uralkodó” című beszélgetésen a könyvtár vendége lesz *Fónagy Zoltán* történész és *Juhász Anna* irodalmár, akik talán eddig nem ismert érdekes történeteket oszthatnak meg a közönséggel. (Cím: *Arató Emil tér 1., bejárat a Kadosa utca felől*)

Foltvarrók Békásmegyeren

Karácsonnyal kapcsolatos bemutatókkal, kélek- és anyagárusítással, tombolával vártak a Békási Foltvarrók mindenkit november 25-én délelőtt nyílt kiállításukra a Békásmegyeri Közösségi Házba. A tárlat november 27-től december 12-ig ingyenesen megtekinthető a közösségi ház nyitvatartási idejében. (Cím: *Csohányka tér 5.*)

Szindbád a kortárs képzőművészetben

Az Óbudai Képzőművészeti Tárlat egy-egy aktuálisan kiemelt tematika alapján kíván képet adni évről évre a hazai kortárs festészetről, grafikáról és plasztikai törekvésekről. A tárlat témája idén Szindbád, Krúdy Gyula poétikus hőse, aki számos történetével kötődik a városrészhez.

Miként az író maga, úgy életét végigkísérő alteregója, képzeletbeli kalandjainak elmesélője, Szindbád is életének utolsó éveit Óbudán, az „ódonóságok városában” élte. Otthonra talált Budapestnek ebben a szeretethető, ódon hangulatokkal teli, múltját és egykori önálló életét őrző, élő városrészében.

A III. Óbudai Képzőművészeti Tárlat pályázataira beérkezett alkotások közül a zsűri kiválasztotta az első három helyezettet. *Bús Balázs* polgármester, az Óbudai Múzeum, az Esernyős Nonprofit Kft. és a Völgyi-Skonda Kortárs Gyűjtemény különdíjat ajánlott fel. A kiírók a díjakat a november 16-án megtartott kiállítás megnyitón adták át a Fő téri Szindbád Rendezvényteremben.

Bús Balázs polgármester a kiállítás megnyitón



Fotó: Pogonyi Dávid

elmondott beszédében saját Krúdy-élményein túl a kiállításon szereplő alkotásokról szóló véleményét is megosztotta: talán nem tévedek nagyot, ha azt mondom, e mai kiállítás anyagának nem elhanyagolható része a szerelem és az emlékezés témáját dolgozza fel; ezek allegorikus művészi megformálásai. Kétségtelenül izgalmas művészeti kísérlet át, majd visszalépni Krúdy megfoghatatlan közegének és a jelen valóságának határán álló kapuján. Izgalmas, és mégis egyszerű.

Persze az itt kiállított képek egy része nem feltétlenül, mások pedig

nem egyértelműen tárják fel az alkotói gondolatokat, hiszen Szindbád az általános férfiúi érzület megformálásán túl ezernyi személyes vonatkozást is felidézhet. Ahogy a katalógusban az egyik képzőművész fogalmazott: „*olyan gondolatokat szeretnék ébreszteni a nézőkben, ami nekem nem jut eszembe*”. A most megnyíló kiállítást tehát egyfajta invitálásnak is tekinthetjük, mely a kortárs képzőművészet hol kísérletező, hol játékos, másutt világos és letisztult, vagy épp megfeszítésre váró területére vezet be bennünket – hangzott el a polgármester beszédében.

Szurcsik József képzőművész, a kuratórium elnöke a kiállított alkotásokról szólva elmondta, hogy a pályázó művészek igen változatos formában közelítették meg a tematikát. Némelyik alkotáson megjelenik Szindbád ismert alakja, életének egy-egy jelene, múltat idéző vagy éppen aktualizált környezetben, más művek azonban csak jelképszerűen emelik ki a szindbádi jelenségek egy-egy motívumát vagy távoli, talányos asszociáció-

kat keltve ragadják meg a Krúdy-hős által felidézett gondolatokat.

Szindbád sokrétű szerelmi viszonyai mellett utalás történik a kulináris élvezetekre is. A művek hangvételét tekintve líraiak és a groteszkek egyaránt felfedezhetők a kiállított válogatásban, ami jól tükrözi azt a sokszínű és változatos képet, ami ma jellemzi a Szindbádhoz, illetve Krúdy Gyulához való művészi hozzáállást – mondta el a kuratórium elnöke.

Az Esernyős Galéria és a Szindbád Rendezvényter közösen kiállítása **december 22-ig** tekinthető meg. (Cím: *Fő tér 2.*)

Bodzy Zoltán

Díjak

I. helyezés: *Gaal Kata*. II. helyezés: *Szanyi Borbála*. III. helyezés: *Eszik Alajos*.

Küldöndíjak

Óbuda-Békásmegyer polgármesterének különdíját kapta *Nagy Benedek*; az Óbudai Múzeum igazgatójának különdíját *Jakatics-Szabó Veronika* alkotása nyerte el; a Völgyi-Skonda Kortárs Gyűjtemény tulajdonosai *Király Gábor* munkájáért adományoztak különdíjat; az Esernyős Nonprofit Kft. különdíját *ef Zámbo István* kapta.

A pályázat és a tárlat szakmai előkészítő bizottságának és kuratóriumának tagjai: *Szurcsik József* Munkácsy-díjas képzőművész, a kuratórium elnöke; *Nagy T. Katalin* művészettörténész; *Tenk László* Munkácsy-díjas festőművész; *Dr. Balogh Péter* műgyűjtő, az Amadeus Művészeti Alapítvány kuratóriumának elnöke; *Völgyi Miklós* műgyűjtő, gazdasági szakember.



Fotó: Benkő Vivien Cher

VÁROSFEJLESZTÉSI MELLÉKLET

KÖZÖSSÉGI TERVEZÉS

FLÓRIÁN TÉR KONCEPCIÓTERV BEMUTATÁSA

A Szindbád Községi Iroda és Rendezvényterben tartottuk meg a Flórián tér közösségi tervezés záróeseményét, a koncepcióterv prezentációját. Az eseményen a Garten Studio Kft. tájépítész csapata, az Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő vezetői és munkatársai és Láng Orsolya, az Aquincumi Múzeum igazgatója tartottak előadást.



A közösségi tervezés célja az volt, hogy a Flórián tér értékeinek megóvása mellett egy olyan fejlesztési terv szülessen, ami funkcionálisan és arculatában is **illeszkedik a környéken élők elképzeléseihez**, valamint a tér sokak által becsült értékeihez, a római kori emlékekhez illetve tágas, természetes jellegéhez. A Garten Studio munkatársai maximálisan figyelembe vették a véleményeket a közösségi tervezések során: 8+1 tematikus alkalmon adódott lehetőség a hozzászólásra, ötletelésre. A november 15-i tervbemutatón is meghallgattuk a megjelenők véleményét, akik értékes gondolatokat vetettek fel a koncepcióterv egy-egy részletével kapcsolatban.

A tervbemutató során a tervezők részletesen elmesélték, hogy a **járófelületek** milyen elrendezésben és burkolattal újulhatnak meg, tekintettel a jelenlegi kitaposott útvonalakra. A meglévő fák mennyisége ligetszerűen, vagy fasorok formájában bővíthetne. A parkban kiemelt fontosságú az **örökségvédelmi** vonatkozás, fejlesztés esetén a romterület felújításra kerülne, méltóbb infrastruktúrával. A római kori katonaváros tengelyei egy szép arculati irányt adtak a tervezőknek, akik a koncepcióterven egy díszmedencés pihenővel, térelemekkel illetve a romkert közelében lévő közösségi térrel hosszabbították meg a látható és láthatatlan romok térszerkezetét.

Új funkcióként alakulna ki egy **közösségi tér** a Flórián tér közepén. Ez a legforgalmasabb sétányok találkozásánál egyszerre több funkciót is betöltene, lehetne pihenő- és találkozási pont, sakkasztalokkal és napvédőkkel, valamint

információs pont, hiszen éppen felúton található a romkert és a parkoló között. Ebben a térben egy kisebb épület is helyett kaphat, ami funkcionálhat nyilvános WC-ként, pelenkázóval, öltözővel, és akár egy kávézónak is helyet adhat. Egy ilyen közösségi pont részben a tér mindennapi látogatói, részben a romkertbe érkező turisták számára is fontos megálló lehet.

A kulturális funkciók mellett **sport- és játéklehetőségekkel** is gazdagodhat a terület, többféle korosztály és érdeklődés igényeit kielégítve. A koncepcióterven helyet kapott egy kisebb futókör, egy a római kori emlékek arculatával harmonizáló játszótér, sakkasztalok, fitness-park és egy biciklis ügyességi pálya is. Ezek az elemek a közösségi tervezésen merültek fel, és nem a funkciók zsúfolása volt a cél, hisz a zöldfelület fontos értéke a parknak, és önmagában is természetes „játéktér” nyújt.

A koncepcióterven egy megfelelő módon elkerített, pihenőkertként is funkcionáló **kutyás játéktér** kapott helyet, valamint a jelenlegi domb körül megmaradt az a tágas zöldfelület, ami egy jól kialakított házirenddel szintén lehetőséget adhat a szabad kutyázásra. Az est folyamán kapott visszajelzések alapján a tervezők véglegesíteni tudják a koncepciótervet, és elkészülhet az a minimál terv is, ami csak a legszükségesebb, kis költségvetésű változtatásokat tartalmazza.

A koncepciótervet és a látványterveket itt nézheti meg:

www.obvf.hu/florian





MEGHÍVÓ JENDRASSIK PARK KIVITELI TERVEK BEMUTATÁSA

2016-ban ötször találkoztunk – lakók, tervezők és önkormányzati munkatársak –, hogy közösen készítsük el a **Jendrassik és Bebó utcák közötti kis park** koncepcióterveit. Azóta eltelt egy év, és már lezárás előtt vannak a kiviteli tervek is. Találkozzunk még egyszer, idézzük fel a tavalyi munkát, illetve nézzük meg, milyen változtatásokra volt szükség a mérnöki munka során!

Szeretettel várjuk november 28-án 17:30-kor a Békásmegyeri Községi Ház klubtermében!

KÖZÖSSÉGI TERVEZÉS BOLDOG SÁNDOR ISTVÁN PARK FEJLESZTÉSE

Az enyhe idő lehetővé teszi, hogy az előzetesen tervezett ütemezésnél gyorsabban haladjanak a Derű utcai park felújítási munkái. Ez a park használatának nagyobb korlátozását jelenti az elkövetkezendő hetekben.

A cél az, hogy az új sportpálya, játszótér, közösségi tér, fitness rész és a kutyafuttató területét a kivitelező még az enyhe időben elő tudja készíteni, a jövő évi burkolási munkákhoz. Ezért várhatóan még idén elbontásra kerül a dühöngő és a játszótér, miközben ezzel párhuzamosan a zöldfelületek megújítása és a sétányok kialakítása zajlik majd.

Az enyhe időben remélhetőleg még sikerül befejezni a Derű utcai járda alépitményi és aszfaltozási munkáit és újra járhatóvá válik ez az útvonal. Addig is kérjük, hogy a Derű utca déli járdáját használják az erre közlekedők.

Azért, hogy a környékbeli kutyasétáltatók minél hamarabb visszakaphassák a terület egy részét, a kivitelező az új kutyafuttató kialakítását is megkezdi még idén. A téli időszakra a domb visszaadását is reméljük, hogy az esetleges havazás beálltára a legkisebbeknek legyen lehetőségük ott szánkózni.

A munkálatok idején kérjük a helyiek türelmét és megértését, reméljük, hogy a megújult park feledtetni fogja a munkák okozta kellemetlenségeket!



ÓBUDA VÖRÖSVÁRI ÚTI RENDELŐINTÉZET KÖRNYEZETÉNEK RENDEZÉSE

Az elmúlt néhány hét alatt rengeteg változáson ment keresztül a Vörösvári úti Szent Margit Rendelőintézet melletti zöldterület.

A legtöbb gyalogosútvonal már megépült, új lépcsők kerültek kialakításra, elkészült a játszótér, jó néhány utcabútort és egyszemélyes padot rögzítettek, valamint telepítették az öntözőrendszert is. Megtisztították és minimálisan elmozdították Mészáros Mihály szobrászművész alkotását, mely a Fekvő nő címet viseli. A Dr. Faragó Sándor tiszteletére állított emléktábla a jövőben is a gyermekorvosi rendelő közelében fogja őrizni a doktor úr emlékét.

Az elkövetkező hetekben folytatódnak tovább a parkosítási munkálatok, és sor kerül a rendelőintézet nyugati oldalának rendbetételére is, ahol új cserjékkel fog gazdagodni a terület.



info@obvf.hu | kozosentervezunk.obuda.hu



BÉKÁSMEGYER PECSÉTELŐS JÁTÉK A BÉKÁSMEGYERI PIACON



Októberben játékra invitáltuk a Békásmegyeri Piac és a felújítás miatt kialakított Ideiglenes Piac rendszeres látogatóit.

A két helyszínen **pecsételő pontot állítottunk fel**, ahol hetente cserélődtek a pecsétek, melyeket a résztvevőknek egy külön erre a játékra készített pecsétgyűjtő lapon kellett gyűjteni. Maga a pecsételés nem volt vásárláshoz kötve, csak össze kellett gyűjteni mind a hat pecséket. Akik teljesítették a feladatot, nyereményként egy vászon bevásárló táskát kaptak, melyet október 31-én mindkét helyszínen átvehettek. Az október 31-i kitelepülésen lehetőség volt egy rövid kérdőív kitöltésére, mely a piac látogatóinak vásárlási szokásait mérte fel.

Kiderült, hogy kitöltők többsége hetente többször is jár piacra, és sokan a kezdetektől fogva, tehát egészen az 1970-es évek vége óta. Majdnem az összes kitöltő gyalog jár a piacra és legtöbbször a zöldségért és gyümölcsért jönnek.

A Heltai Jenő téren a **tervezett építési ütemeknek megfelelően** zajlik a munka. Továbbra is a 190 férőhelyes mélygarázs kialakításán dolgoznak. A módosított gyalogosútvonalak már elnyerték végleges formájukat, kérjük figyeljék a kihelyezett információs táblákat, melyek a helyszínen segítséget nyújtanak a tájékozódásban. Ez az útvonal várhatóan az első építési ütem során érvényes marad.

ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER

HAMAROSAN INDULÓ JÁRDA- ÉS FORGALOMTECHNIKAI KIVITELEZÉSEK

Várhatóan még az idei évben elkezdődnek a kerület több pontját érintő kisebb volumenű forgalomtechnikai és járdaépítési kivitelezések. A munkálatok során Békásmegyeren a Pünkösdfürdő utcában új parkolóhelyek kerülnek kialakításra az Árpád utca – Napfény utca közötti szakaszon. Megújul a gyalogosjárda a Hunor utca egyes szakaszain a Körte utca – Fehéregyházi út között, valamint új parkoló létesül a Flórián térnél, a Pacsirtamező utca – Kálvin köz közötti, Óbudai református templom mögötti területen. Várható továbbá a Bóbita utca parkoló fejlesztése, kijelöléssel történő racionalizálása. A Traianus tér környékén is apróbb változtatásokra lehet számítani, mivel mozgáskorlátozottak által használható parkolók létesülnek, koncentrált rakodó terület kerül kijelölésre, valamint a gyalogos forgalom számára kialakított utakra is kikerül az autós forgalmat tiltó tábla az egyértelműsítés érdekében.

A kivitelezési munkálatok okozta esetleges kellemetlenségekért előre is szíves elnézésüket és türelmüket kérjük.

MEGHÍVÓ

FORGALOMTECHNIKA MEGBESZÉLÉS CSILLAGHEGYEN

A megnövekedett forgalmi terhelés eredményeként a kerület több pontján gondot okoz a parkolás, a nagy gépjárműforgalom okozta torlódások, és az egyes területeken tapasztalható gyorsajtás. Budapest területén alapvetően a Budapest Közút Zrt. feladata a forgalomtechnikai problémák kezelése, ám Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata úgy döntött, hogy a gyorsabb megvalósítás érdekében többletfeladatot vállal, és – kerületrészekre bontva – elkészíti a forgalomcsillapítási koncepciókat.

Idén a Papírgyár utca – Rákóczi út – Batthyány út – Álmos utca – Szentendrei út által határolt területre kezdődött tervezés. Az év első felében a lakossági javaslatokat gyűjtöttük össze, és tervezőnk ezek ismeretében készítette el az engedélyezésre beadott terveket. Most azért találkozhatunk, hogy közösen beszéljük át az engedélyezett forgalmi beavatkozásokat.

Találkozunk 2017. december 6-án 17:30-kor a Csillaghegyi Községi Házban!



ARANYHEGY-ÜRÖMHEGY-PÉTERHEGY NÖVÉNYÜLTETÉS A MÉSZKŐ PARKBAN

Lezajlott a növények ültetése a Mészkö parkban, mellyel a terület elnyerte végső, tervezett formáját. Bár a park ünnepélyes átadója 2017. szeptember 30-án már megtörtént, a faültetéssel és a növények végső telepítésével meg kellett várni az előírt, vegetációs szempontból legkedvezőbb, őszi időszakot.

Késő ősszel a legmegfelelőbbek a körülmények a facseteték és más növények elültetéséhez, melegebb időben kisebb lenne az esélyük arra, hogy megeredjenek. November 15-én délelőtt **Bús Balázs** polgármester és **Varga Mihály** nemzetgazdasági miniszter, a kerület országgyűlési képviselője is részt vett a faültetésen, melynek keretében összesen 91 új fa került ki a Mészkö parkba. A fák mellett cserjékkel is gazdagodik a terület, összesen 2443 db, különféle típusú cserje szépíti majd a területet.

Az ünnepélyes növényültetéssel együtt a házirendek is megérkeztek a parkba. Külön házirendet kapott a kutyafuttató, tanácsokkal és kérésekkel a kutyások számára. A főbejáratnál kikerült a park alaprajza és házirendje, illetve a teniszpálya mellett is olvasható már a játékszabályzat.

A házirend tartalmazza a két körbekerített terület, a játszótér és a kutyafuttató nyitvatartását. Mindkét területen a Háromhegyek Egyesület kezeli a kulcsokat, **az őszi-téli időszakban 9 és 17 óra között**, tavasztól őszig pedig 8 és 19 óra között tart nyitva a játszótér és a kutyás terület. A nyitva tartásra részben a területeken található eszközök védelme, részben a park környékén élők nyugalma miatt van szükség.



ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER HUNGAROCNTRON TÁRSADALMI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS

A Hungarocontrol Társadalmi felelősségvállalás programja keretében megvalósításra került az Óbudai Kulturális Központ udvarának a füvesítése, tereprendezése és az udvar karbantartásához szükséges víznyerő hely kialakítása.

Az Óbudai Kulturális Központ udvara lehetőséget ad a környéken, panel házakban, lakótelepen élőknek, hogy zöld környezetben tudjanak kikapcsolódni. Az udvar a zöld övezeti kikapcsolódás mellett a közösségi ház által megvalósított programoknak is teret ad, ilyen minden évben a Gyereknapi és az Évadnyitó. Idei évben a közösségi ház épülete felújításra kerül, ezzel párhuzamosan valósult meg az udvar felújítása. Mivel a helyi lakosok sajátjuknak érzik a helyszínt, rendszeresen igénybe veszik, így a projekt hozzájárult a helyi közösség identitásának és kultúrájának fejlesztéséhez.

Első ütemben tereprendezés és a füvesítés előkészítése történt: cserjék és fák metszése, kerítésen felfutott növényzet eltávolítása, épület körüli járda gyomirtása, komposzt terítése, gyepszellőztetés, műtrágyázás. Ezt követte a víznyerő hely kiépítése: műanyag akna beépítése illetve a kerti csap megfelelő kialakítása. Második ütemben következett a füvesítés, a fűmag elvetése. A projekt a Kulturális Központ idei évi felújításával párhuzamosan valósult meg.

 **HungaroControl**
Magyar Légiforgalmi Szolgálat



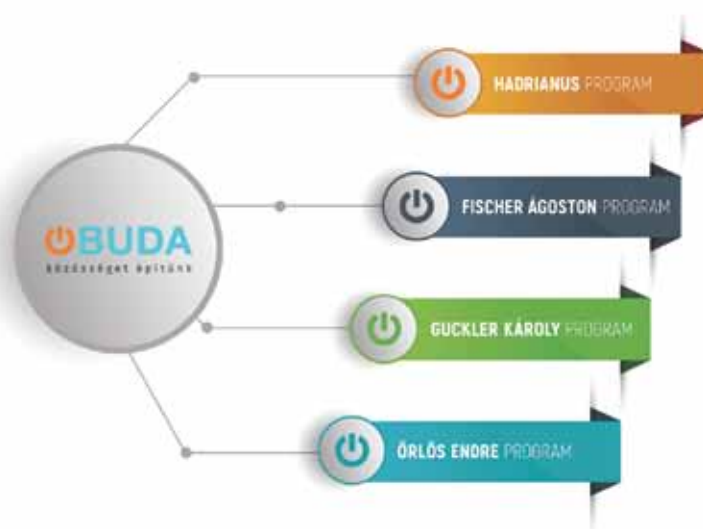
ÓBUDA
közösen tervezünk



4 ÁTFOGÓ PROGRAM

a megújuló Óbudáért

www.megujulo.obuda.hu



Hadrianus Fejlesztési Program

Versenyképesség, fenntarthatóság, élhetőség, modern, igényes lakókörnyezet

Az önkormányzat vezetése komplex programokat dolgozott ki az elkövetkezendő évekre, négy fő területre koncentrálna: egészségügy, környezetvédelem, szociális ügyek és városfejlesztés. Az önkormányzat a kerületi programok által Óbuda-Békásmegyer fejlesztésének és működésének magasabb szintre emelését tűzte ki célul a lakosság igényeit tükröző, innovatív eszközök, megoldások alkalmazásával. A városfejlesztési program megalkotása, amely Hadrianusról kapta a nevét, Bús Balázs polgármester ötlete volt. Virág Benedeket, az Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Zrt. ügyvezető igazgatóját az elképzelés részleteiről kérdeztük.



- 117-ben, éppen 1900 éve lépett trónra Publius Aelius Hadrianus, aki 124-ben municipium rangra emelte Aquincumot. Hadrianus nevéhez egy olyan városalapítási és városépítési korszak társítható, amikor Óbuda (Aquincum) valódi városi településsé vált, így a település magas szinten volt képes kiszolgálni a lakosság igényeit.

- Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata új városépítési korszak alapjait fektette le az elmúlt 10 évben. A Hadrianus Program által innovatív, új tartalommal kívánja megtölteni a helyi városfejlesztési beavatkozásokat a következő, 2020-ig tartó időszakban. Vezérfonalának a „Nagy kerület – Kis közösségek” víziót tekinti. Jövőképe, hogy Budapest III. kerülete a főváros azon része legyen, amely képes a helyi lakosok igényeit kielégíteni és az újonnan beköltözők, illetve a gazdasági szereplők számára is vonzó maradni. E jövőképet három pillér alkotja, amelyek összhangban vannak a térségi rendezési tervekkel és fejlesztési programokkal. Ezek a versenyképesség, a fenntarthatóság és az élhetőség.

- A program elérhető az interneten. Amit én olvastam, rendkívül hosszú és részletes, szakmai nyelvezeten íródott. Ha csak pár mondatban tehetné, mit mondana róla, közérthetően mi a tervezet lényege?

- A Hadrianus Program egy olyan, a III. kerület városfejlesztési tevékenységét meghatározó dokumentum, ami megteremt a kapcsolatot a közép- és hosszú távú elképzelések, vagyis a vízió, valamint az itt lakó emberek által már most is tapasztalható fejlesztések között. A program annak a bizonyítéka, hogy Óbuda-Békásmegyeren a különféle fejlesztési koncepciók nem az asztalfióknak készülnek, hanem azok megvalósítása a cél. Továbbá segíti azt, hogy a változásokat szemlélő lakos is átlássa a kerületben zajló fejlesztések közötti összefüggéseket.

- Mi indokolta egy ilyen nagyléptékű terv megalkotását? Kinek az ötletéből jött létre?

- A Településfejlesztési Koncepción (TFK) és az Integrált Településfejlesztési Stratégia (ITS) elkészítése óta eltelt bő két év az aktuális önkormányzati ciklusnak közel a fele, emiatt Bús Balázs polgármester úr indokoltnak látta az ITS-ben meghatározott, gyakran csak koncepcionálisan kidolgozott beavatkozások aktualizálását, konkretizálását, a lefektetett célok teljesülésének áttekintését, továbbá a 2020-ig hátralévő időszak városfejlesztési feladatainak számbavételét, a városfejlesztési feladatok fókuszálását. Továbbá éppen a kerületben lakók, dolgozók, vállalkozók számára lényeges funkciója a tervnek, hogy rögzítse azokat az alapértékeket, amely alapján az önkormányzat hosszú távon eltervezi és végrehajtja a városfejlesztési beavatkozásait. Ezt az értékrendszert a dokumentum találóan ÓBUDA-modellként említi.

- Ha jól értelmeztem, az elképzelés valamiképp a városfejlesztési terv továbbfejlesztett változata.

- A Hadrianus Program a hosszú távú (15 évre szóló) Településfejlesztési Koncepción (TFK) valamint a középtávú (7 évre szóló) Integrált Településfejlesztési Stratégián (ITS) alapul, és a következő 2-3 évre meghatározott beavatkozásokat tartalmazza.

- Ez alapján milyen típusú beavatkozásokra lehet számítani a kerületben, mely tématerületeken várhatóak fejlesztések?

- Hét témát különböztetünk meg a programon belül. Ezek a (1) köz- és zöldterületfejlesztés, (2) lakóépületek megújítása, (3) közlekedésfejlesztés, (4) közműfejlesztés, (5) intézményi épületek fejlesztése, (6) komplex városrehabilitáció és (7) az egyéb sport és szabadidős infrastruktúrák fejlesztése. De a Hadrianus Programban is igyekeztünk az integrált megközelítést érvényesíteni, ami azt jelenti, hogy egy adott fejlesztésnél a többi városi alrendszerre való hatást is vizsgáljuk és figyelembe vesszük. Például egy zöldfelületfejlesztésnél, ami alapvetően egy park, játszótér megújítását jelenti, figyelembe vesszük a környezetének közlekedési rendszerét, hogy a felújítás során ne okozunk például parkolási problémát. Illetve a terület alatt húzódó közművek állapotát is vizsgáljuk, hogy ne egy-két évvel a fejlesztés után kelljen azokhoz hozzányúlni, úgy, hogy közben egy újonnan létrehozott parkot teszünk tönkre. Természetesen a legfontosabb mindig az ember, akiért egy adott beavatkozás történik.

- A közösségépítés évek óta mindenütt megjelenik a városvezetés elképzeléseiben, mint fő szempont. Itt miben köszön vissza?

- A közösségépítés kiemelt fejlesztési célként jelenik meg a programban. Az egyes beavatkozásoknál ez az irány jelentheti az utcai illetve városrészi közösségek szerveződését,

Folytatás a 13. oldalon

SZERETETTEL VÁROM ÖNT ÉS CSALÁDJÁT AZ ADVENTI PROGRAMJAINKRA!

ADVENT ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

2017. 12. 01-23.



ÓBUDA
közösséget építünk

Bús Balázs
**BÚS BALÁZS
POLGÁRMESTER**

ÜNNEPI GYERTYAGYÚJTÁS ✪ INGYENES KORCSOLYAPÁLYÁK
GASZTROSÉTÁNY ✪ KONCERTEK ✪ ÜNNEPI FÉNYEK ✪ KÉZMŰVES VÁSÁR

Folytatás a 12. oldalról

digitalizáció kiterjesztését a lakó-, munka-, ügyintézési-, közéleti és rekreációs szokásokban vagy a zöldfelületek közösségi bevonással történő revitalizációját illetve közösségi kiskertek, klubok létrehozásának ösztönzését.

- Milyen konkrét fejlesztések szerepelnek a tervekben? Mit emelne ki? Ezek közül vannak már elkészült és készülőfélben lévő beruházások.

- Az elmúlt 27 év legnagyobb kerületi beruházását, (1) a Békásmegyeri piac fejlesztését és (2) a közösségi bevonáson alapuló közterületi rehabilitációkat emelném ki.

A Békásmegyeri piac felújítása már régóta Észak-Buda egyik leginkább igényelt beavatkozása. Az önkormányzat a Békásmegyeri Vásárcsarnok és a Heltai Jenő tér teljes megújítását tűzte ki célul, annak érdekében, hogy élhető lakókörnyezet alakuljon ki. A megújulás középpontjában a közösségi terek fejlesztése áll. A megújuló piacon a szolgáltatások színvonala emelkedik, emellett egy rendezettebb, tisztább környezet fogadja a vásárlókat, és támogatja a kereskedők munkáját. A projekt lebonyolítása során az önkormányzat kiemelten figyel arra, hogy a jelenlegi bérlők vesztesége az építkezés ideje alatt a lehető legkisebb legyen. Az építkezés ideje alatt az önkormányzat egy ideiglenes piacot hozott létre a Püstkösdűfűrdő utca–Hatvány Lajos utca sarkán található területen. Az új csarnokot és közösségi teret várhatóan 2019 őszén adják át.

Talán egyedülálló a III. kerület abban a tekintetben, hogy közel három éve, minden közterületi fejlesztését az érintett lakosság, civil-

és gazdasági szereplők bevonásával készíti elő. Ezáltal szakmai és szabályozási szempontokat egyaránt figyelembe vevő, valós igényekre reagáló fejlesztések valósulhatnak meg a kerületben. A Mészkö utcai park és a Szent Margit Rendelőintézet környezete is olyan közösségi tervezéssel előkészített rehabilitáció, amit idén befejez az önkormányzat. A Boldog Sándor István-, a Szépvölgyi úti- és a Holdudvar parkok fejlesztésére is megvan kormányzati, fővárosi vagy kerületi forrásból a szükséges finanszírozási keret, így a következő fél-egy évben további köz- és zöldterületek újulhatnak meg a Hadrianus Program keretében.

- A városrésznek milyen jövőképet vizionált az elképzelés ötletadója és a tervezetet megalkotó szakemberek? Mit várhatunk megvalósulásuktól?

- Bús Balázs polgármester úr iránymutatása alapján elkészített Hadriánus Program, összhangban a kerület eddigi fejlesztési elképzeléseivel egy olyan élhető városrészt képzel el, ami közösségi ereje és innovatív megoldásai által modern, biztonságos, szolidáris, továbbá az adottságait és a lehetőségeket kihasználni tudó településsé teszi Óbuda-Békásmegyert.

Sz. Cs.



Óbudai sziréna



Szentendrei úti tragédia

O. Áron idén március 18-án éjjel a megengedett legnagyobb sebességet túllépve közlekedett, és a Szentendrei úton hátulról belerohant egy, a piros lámpánál várakozó gépkocsiba. Annak sofőrje, a 22 éves D. Bálint és utasa, a 22 éves J. Richárd Sándor olyan súlyos sérüléseket szenvedtek, hogy mindketten a helyszínen életüket veszítették. O. Áron is súlyosan megsérült. A nyomozás során megállapították, hogy O. Áron a balesetet ittas állapotban okozta. A 29 éves budapesti férfi ellen „ittas állapotban, halált okozó járművezetés” miatt indított eljárást befejezték, az iratokat vádemelési javaslattal megküldték az ügyészségnek.

Kényszerleszállás

Kényszerleszállást kellett végrehajtania egy siklóernyősnek a hegyvidéki részen november 7-én. A sportember technikai okok miatt döntött úgy, hogy a földre eszkezik az Erdőalja útnál. A tűzoltók hozták le a hegyoldalból, majd a mentők kórházba vitték, mert megsérült a lába.

Tagokat toboroz a polgárórság

Cselekvőképes, büntetlen előéletű, Óbuda-Békásmegyer közrend-jéért és közbiztonságáért térítés nélkül tenni akaró felnőtt korú lakosok jelentkezését várja tagjai sorába a Budapest III. kerületi Polgárőr Egyesület (Óbudai Polgárórság). Bővebb felvilágosítás a polgar-or.obuda@gmail.com e-mail címen, vagy a 06(30)621-6088-as telefonszámon.

Óbudán képzik ki a lánglovagokat

Új mentőeszközök a tűzoltóknak

Kevesen tudják, hogy Óbudán a Laktanya utcában képzik a tűzoltókat. Legyen szó akár újonc vagy az ország bármelyik tűzoltó-parancsnokságán szolgálatot teljesítő lánglovagok továbbképzéséről. Ezeket mind a városrészen, a Katasztrófavédelmi Oktatási Központban tartják.

A tűzoltók számára nélkülözhetetlen, hogy a lehető legjobb felkészüljenek a különféle veszélyhelyzetekre. Legyen szó tüzesetről, közlekedési balesetről vagy veszélyes-anyag szabadba jutásáról, tudniuk kell, hogyan kell beavatkozniuk. Képzésük fejlesztése érdekében november 14-én a speciális hidraulikus mentőeszközöket gyártó német WEBER cégtől 6 millió forint értékben vehetett át mentőeszközöket a Katasztrófavédelmi Oktatási Központ.



A legkorszerűbb feszítő-vágó berendezéseket és támasztóeszközöket a német cég nem csak átadta, de használatukra kiképezte a tűzoltók oktatásáért felelős szakembereket. A tűzoltók így a legkorszerűbb műszaki mentőeszközökkel segíthetik el, hogyan kell kiszabadítani egy járműbe szorult utast.



Fotók: Antal István

Vaddisznók belterületen

A vaddisznó, az őz, a nyest, borz, aranyasakál vagy a róka egyre aktívabb jelenléte észlelhető nemcsak az erdőterülettel közvetlen határos utcákban, telkeken, hanem a települések belső régióiban is. Óbuda-Békásmegyer közigazgatási területén is egyre nagyobb számban fordul elő, hogy a lakosok vaddisznósaládokkal, kisebb kondával, malacait vezető anyaállattal találkoznak. Ezek az állatok méreteiknél és habitusuknál fogva félelmet, akár sérülést is okozhatnak a velük kontaktusba kerülőknek.

A kerület esztergomi vasútvonaltól északra eső részein a Pilisvölgye Vadásztársaság a természetes szelekción túl



kilövésrel szabályozza az állományméretet, etetőket-itatókat alakít ki az állatok részére az erdő mélyebb pontjain, valamint folyamatosan üzemelteti a vadbefogókat. Amennyiben szükséges, állategészségügyi, közegészségügyi, közbiztonsági, közrendvédelmi okokból a szakemberek kilövésrel távolítják el a problémás egyedeket. A Vadásztársaság tagjai tevékenységük végzéséhez rendelkeznek a megfelelő szakértelemmel, fegyvertartási engedéllyel, vadászvizsgával és a Budapesti Rendőr-Főkapitányság által kiadott, egy éves időtartamra szóló engedéllyel.

Jelenleg a vadállomány által sűrűn látogatott területek: Óbor utca és környéke, Óbor köz, Tamás utca, Gyöngyvirág utca, Rókahegyi út, Ürömi út, Héthalom utca.

A kerület déli részén a Pilisi Parkerdő Zrt. az illetékes, szakemberei szintén a túlszaporodott állomány viszszaosztásán dolgoznak.

Vadbetörés szempontjából ezeken a részeken frekvenciát területek: Csúcshegy, Táborhegy, Testvérhegy, Remetehegy, valamint Mátyáshegy területe.

A felsorolt területeken jellemzően este 18 óra és reggel 6 óra között sor kerülhet a vadak számának csökkentésére, azonban azonnali veszélyelhárítás céljából a problémát okozó, esetleg támadó magatartást tanúsító vad a nap bármely szakában kiemelhető a populáció tagjai közül.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

Közös nagytakarítás, veszélyeshulladék-gyűjtés

Évről évre visszatérő hagyományként az önkormányzat ősszel kéthetes takarítási akciót szervez „Takarítsuk ki Óbudát!” címmel. A takarítási kampány célja, hogy közös összefogással gyűjtsük össze az őszi lombhullás idején keletkező nagymennyiségű zöldhulladékot és a közterületeket megtisztítsuk az eldobált, vagy illegálisan otthagytott szeméttől. A kampáynak egyúttal tudatformáló és a környezettudatos szemléletet erősítő hatása is van. A takarításban résztvevők fontosnak tartják környezetük tisztaságát és aktívan hozzájárulnak a környezet védelméhez.

Idén október 16. és 29. között zajlott a takarítási akció, amelyben kerületi óvodák, iskolák, önkormányzati intézmények, civil szervezetek és lakóközösségek vettek részt. Az elmúlt évekhez képest nagyobb mennyiségben osztott ki az önkormányzat takarításhoz szükséges eszközöket. A takarításban résztvevők összesen 6000 zöldlomb-gyűjtő, 3000 kommunális szemét-gyűjtő zsákot és 13, 4 köbméteres konténert töltöttek meg az összegyűjtött hulladékkal. A takarítási akció ideje alatt zajlott le két szom-



Heltai Jenő Idősek Klubja

bat délelőttön az elektromos és veszélyes hulladékok begyűjtése. A lakosság számára meghirdetett begyűjtés során a kerület 8 helyszínén adhatták le ingyenesen a háztartásokban keletkezett veszélyes hulladékot. A kerü-

leti lakosok nagyon aktívak voltak, rekordmennyiségű, 20 tonna elektromos hulladékot, és 22 tonna veszélyes hulladékot adtak le. A veszélyes hulladékok közül különösen sok festékmaradékot – közel 11 tonnát – és gu-

miabroncsot – 5 tonnát – hoztak el a begyűjtő helyekre. A rekordmennyiségű begyűjtés azt igazolja, hogy a lakosság igényli ezeket az akciókat, sokan készülnek rá, a begyűjtés időpontjait tárolják az anyagokat.



A Dózsa György úti általános iskola diákjai



A Duna Autó Zrt. Zay utcai főépülete mögötti ősfas részén gondosan megtervezett, kellemes park létesült. A cég környezettudatosságának bizonyítéka az új park kialakítása, mely az esztétikai és kényelmi szempontokon túl a tágabb környezet, egész Óbuda levegőjének tisztaságához is hozzájárul

Szakgondozó munkakör

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ Gyermek Átmeneti Otthona a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ (1035 Budapest, Váradi u. 9-11.) pályázatot hirdet szakgondozó munkakör betöltésére. A pályázat benyújtásának határideje: **2017. november 29.** A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt **Tapasztó Gábor** családgondozó nyújt, a +36-1/250-1964-es telefonszámon. A pályázatok benyújtásának módja: elektronikus úton **Tapasztó Gábor** családgondozó részére a **cstan.info@kszki.obuda.hu** e-mail címen keresztül.

Szociális asszisztensi állás

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ Gyermek Átmeneti Otthona a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ (1035 Budapest, Váradi u. 9-11.) pályázatot hirdet szociális asszisztens munkakör betöltésére. A pályázat benyújtásának határideje: **2017. december 3.** A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt **Tapasztó Gábor** családgondozó nyújt, a +36-1/250-1964-es telefonszámon. A pályázatok benyújtásának módja: elektronikus úton **Tapasztó Gábor** családgondozó részére a **cstan.info@kszki.obuda.hu** e-mail címen keresztül.

Családgondozó felvétele

Az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ Család- és Gyermekjóléti Szolgálat a „Közalkalmazottak jogállásáról szóló”, 1992. évi XXXIII. törvény 20/A. § alapján az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ (1035 Budapest, Váradi u. 9-11.) pályázatot hirdet családgondozó munkakör betöltésére. A pályázat benyújtásának határideje: **2017. november 29.** A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt **Tapasztó Gábor** családgondozó nyújt, a +36-1/250-1964-es telefonszámon. A pályázatok benyújtásának módja: Elektronikus úton **Tapasztó Gábor** családgondozó részére a **cstan.info@kszki.obuda.hu** e-mail címen keresztül.



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT
1033 Bp. San Marco u. 81 Tel.: 388-2373.
www.kulturakozpont.hu

November 24. péntek 17.30-19.00

Jézus élete előadás (INGYENES.)

November 24. péntek 20.00

Harcza Veronika és Gyémánt Bálint koncertje

November 26. vasárnap 10.00

Családi Vasárnapok – Zabszalma Együttes koncert

November 26. vasárnap 17.00–21.00

Sirtos görög táncház

November 27. hétfő 17.30-19.00

Jézus élete előadás (INGYENES.)

November 28. kedd 18.30

A Biblia világa

November 29. szerda 18.00

Életünk – egészségünk!: Gyógyító megbocsátás, élet a nehezeltés terhe nélkül (Ingyenes.)

December 1. péntek 17.30-19.00

Jézus élete előadás (INGYENES.)

December 1. péntek 20.00

Casablanca tánccláz

December 2. szombat 9.00-13.00

Babruhabörze

December 3. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – VSG Táncszínház: A rendíthetetlen ólomkatona

December 3. vasárnap 17.00–21.00

Sirtos görög táncház

December 4. hétfő 17.30-19.00

Jézus élete előadás (INGYENES.)

December 5. kedd 18.30

A Biblia világa

December 6. szerda 10.00 és 14.30

Zenés-mesés bérlet: Holló Együttes koncert

December 6. szerda 18.00

Életünk – egészségünk!: Anyagiak - mennyi kell a boldogsághoz? (Ingyenes.)

December 8. péntek 17.30-19.00

Jézus élete előadás (INGYENES.)

December 8. péntek 20.00

Irodalmi kávéház



Verspincérek: Tordai Teri Jászai Mari-díjas magyar színésznő, érdemes és kiváló művész és Horváth Lili Jászai Mari-díjas magyar színésznő
Jegyár: 500 Ft, ami magában foglalja egy kávé/tea árát!

December 9. szombat 15.00

Turay Ida Színház: Körömdi bérlet – Janika

December 10. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – Bognár Szilvia: Adventi Titoktok koncert

December 10. vasárnap 17.00–21.00

Sirtos görög táncház



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

3K

1033 Bp. Pethe Ferenc tér 2.
Tel.: 247-3604
www.kulturakozpont.hu



November 24. péntek 19.00

Rejtélyes viszonyok

November 25. szombat 19.00

Tompos Kátya koncert

December 1. péntek 16.00 és 17.30

Szaloncukor készítés

December 2. szombat 16.00

Bergengőc Zenegóc Társulat: A Mikulás mesekönyve

A Mikulás elfáradt az ide vezető hosszú úton, kicsit lepihent, mielőtt átadná az ajándékokat a gyerekeknek. A négy krampusz kitalálja, hogy amíg a Mikulás pihen, addig ők szórakoztatják a gyerekeket. Fellapozzák a Mikulás mesekönyvét, ketten zenélnék, a harmadik énekel, a negyedik megleveníti a mesefigurákat, akikről a dalok szólnak.

A gyerekek sok játékkal, feladattal aktív közreműködői és így főszereplői is a műsornak.

Jegyár: 800 Ft

December 8. péntek 17.00

Adventi készülődés vintage hangulatban

December 9. szombat 17.00

Régi karácsony



Az Aranyszámár Bábszínház előadása.

Előadásunkat ajánljuk gyerekeknek, felnőtteknek s a két kor közötti rekedteknek.
Jegyár: 1000 Ft



ÓBUDAI MÚZEUM

1033 Budapest Fő tér 1.; tel. 250-1020,
www.obudaimuzeum.hu,
titkarsag@obudaimuzeum.hu



December 2. szombat 10.00-13.00

– Ingyenes adventi családi program

A délelőtt meglepetés vendégünk játékos-zenés programjával indul, majd a kiállításához kapcsolódó karácsonyi történet részeseivé válhatunk és mindenki elkészítheti egyedi, összecukható papírszínházát. A programon való részvétel

regisztrációhoz kötött. Regisztráció: Sziray Zsófia - sziray.zsofia@obudaimuzeum.hu vagy 06 1/250-1020

December 15. péntek – Adventi múzeumpedagógiai foglalkozások

Az Óbudai Múzeum az adventi időszakban szeretettel várja ingyenes foglalkozására a kerületi óvodás és kisiskolás csoportokat. A programon a Játék a városban című állandó kiállításunkban egy különleges karácsonyi mese elevenedik meg a gyerekek aktív és játékos részvételével, majd a foglalkozás végén a mesehez kapcsolódóan egyéni alkotásokat készítenek. Előzetes bejelentkezés: Diamant Livia - diamant.livia@obudaimuzeum.hu vagy 06 1/250-1020.



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

CSILLAGHEGYI KÖZÖSSÉGI HÁZ
1039 Bp., Mátyás k. út 13-15. Tel.: 240-0752.
www.kulturkozpont.hu

November 24. péntek 18.30
Régmúlt idők mozija – Római vakáció (1953)
November 25. szombat 10.00
Csodavárás a téli estékre - Adventváró koncert
November 25. szombat 16.30
Nép-Tánc-Ház – Ünnepi műsor
November 26. vasárnap 10.00
Kakaómozzi – Aranyhaj (2010)
December 1. péntek 10.00
Népzenei koncert babáknak
December 1. péntek 14.30
Régmúlt idők mozija – A vágy villamosa (1951)
December 2. szombat 10.00
Józsa Tamás Gitárakadémia (Ingyenes.)
December 3. vasárnap 10.00
Kakaómozzi – Jégvarázs (2013)
December 8. péntek 18.30
Régmúlt idők mozija – Az élet csodaszép (1946)
December 9. szombat 10.00
Mesés hétvégék – Karácsonyi dobozolás (Ingyenes.)
December 9. szombat 17.00
Mozititkok – Koppányi aga 50



15.00 Rendkívüli történelemóra a végvári könnyűlovas harcmodorról Juhász Dénes lovas hagyományörző előadásában.
16.00 Benkő Péter (Babocsai László szerepében) mesél a film kulisszatitkairól, forgatási kalandokról. Beszélgetőpartner: Schäffer Erzsébet újságíró
17.00 A koppányi aga testamentuma (magyar kalandfilm, 87 perc, 1967)
Kísérőprogram: kézműves foglalkozás Juhász Áron vezetésével
Jegyár: 800 Ft, diákoknak és nyugdíjasoknak 500 Ft



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ
1039 Bp., Csobánka tér 5.
Tel.: 243-2433.
www.kulturkozpont.hu



November 24. péntek 16.30
Aprók tánca
November 24. péntek 17.00
Színházi kulisszák mögött – Alma meg a fája (Ingyenes.)
November 25. szombat 10.00
Patchwork workshop és kiállítás
November 26. vasárnap 15.00
Kerecsenfészek
December 1. péntek 15.00
Accordia Irodalmi társaság (Ingyenes.)
December 1. péntek 16.30
Táncos örökségünk (Ingyenes.)
December 1. péntek 17.30
Jégangyal faragás a Csobánka téren (Ingyenes.)
December 7. csütörtök 10.00
Bérletes meseszínház – Pöttöm bérlet – Aranyzamár Bábszínház: Régi karácsony
December 8. péntek 13.30, 15.15 –
Bérletes meseszínház – Kölyök bérlet – BonBon Árnyékszínház: Betlehem
December 9. szombat 10.30
Családi színház – Dumaszínház: Pumukli



4 éves kor fölött ajánlott. Jegyár: 1200 Ft. A Dumaszínház előadása. Pumukli, a virgonc kobold váratlanul felbukkan egy asztalosműhelyben. Csak az ott dolgozó mogorva, de kedves Éder mester számára látható. Pumukli csinytevései óriási galibákat okoznak a környéken. A 80-as évek népszerű televíziós mesesorozatának színpadi változata. Ellis Kaut örököseinek engedélyét az Ahn & Simrock Bühnen und Musikverlag GmbH és a Hofra Kft. közvetítette. Rendező: Pille Tamás
December 10. vasárnap 15.00
Kerecsenfészek



ÓBUDAI
KULTURÁLIS
KÖZPONT

CIVIL HÁZ
1036 Bp., Kolosy tér 2. Tel.: 240-0262.
www.kulturkozpont.hu

Minden programunk ingyenesen látogatható.

November 29. szerda 17.00
Életigenlők filmklub - Édes november
December 2. szombat 10.00
Családi adventi nap
December 2. szombat 15.00
Betlehem kiállítás

A Kiss Áron Magyar Játék Társaság alkotóinak közös kiállítása.
Deliága Gabriella, Tóth-Vásárhelyi Réka, Illiszné Kováts Ildikó, Drén Éva, Varró Szilvia munkáiban gyönyörködhetünk. A betlehemek mindegyike más-más technikával készült. A kiállítást megnyitja: Dr. György Erzsébet PhD.
A kiállítás megtekinthető: december 15-ig a Ház nyitvatartási idejében

December 6. szerda 16.30
Füben, fában - Máriatövis
December 9. szombat 11.00
Mimó Óka-Mesekuckó





ÓBUDAI PLATÁN KÖNYVTÁR

1031 Budapest, Arató Emil tér 1. (bejárat a Kadosa utca felől)
Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu
Hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19,
péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14



November 2-től 28-ig

Utazó Olvasó

Fotókiállítás az olvasás pillanatairól Juhász István képeivel.

Az Utazó Olvasó Facebook-közösséget Takács Eleonóra és Juhász István hozta létre 2012-ben. Azóta számtalan képet készítettek tömegközlekedési eszközökön olvasó emberekről, akik így zárják ki a külvilágot utazás közben.

Az olvasást népszerűsítő közösségi oldal fotóanyagából válogató kiállítás megtekinthető 2017. november 28-ig a könyvtár nyitvatartási idejében

November 25. 11.00-12.00

Könyv-társasozó 3.

Rejtélyes időutazás Sün Tóbiással a könyvnyomtatás korától napjainkig. Írás- és könyvtörténeti játszóház óvodásoknak és kisiskolásoknak. Kreatív, ügyességi, logikai feladványokkal és játékokkal várjuk az időutazókat.



November 28. 18.00-19.00

Mária Terézia, a szoknyás uralkodó

Mária Terézia születésének 300. évfordulója alkalmából Juhász Anna, irodalmár és Fónagy Zoltán, történész beszélgetnek a legendás uralkodónőről és próbálják feltérképezni alakját egy személyesebb megközelítésből.



December 4. 17.00

Abrakadabra

Takács Mari IBBY-díjas gyermekkönyv-illusztrátor kiállítását 2017. december 4-én 17 órakor megnyitja Paulovkin Boglárka grafikus, illusztrátor.

A kiállítás megtekinthető: 2018. január 26-ig a könyvtár nyitvatartási idejében

December 9. 11.00

Egy kupac kuffi a Platanban

Egy kupac kuffi a Platanban. Interaktív könyvbemutató és játék az Elhagyott réten Dániel Andrással, aki az egyik legszeretnivalóbb gyerekkönyv- és rajzfilmsorozat szerzője és illusztrátora



1036 Bp., Kiskorona u. 7. Telefon: 250-0288

obudaitarsaskor.hu jegymester.hu

Otthon a kultúrában



Oláh Vilmos

November 29., szerda 19 óra

Gítármuzsika Óbudán

Csáki András estje

December 1., péntek 19 óra

Klasszik +

Anima Musicae Kamarazenekar

Közreműködik: Gabriel Gorog (zongora), Oláh Dezső Trio

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

nka

December 2., szombat 11 óra

Mikulás-váro koncert

A Liszt Ferenc Kamarazenekar matinéja

Szerkesztő és zongorán közreműködik: Simon Izabella

December 2., szombat 19 óra

Az Óbudai Kamarazenekar adventi hangversenye

Közreműködik: Hegyesi Gabriella, Drahos Rebeka – fuvola

Vezényel: Gazda Péter

December 3., vasárnap 19 óra

Attacca – Megszakítás nélkül

Oláh Vilmos koncertsorozata

Sebestyén Ernő és G. Horváth László hegedűművészek

December 6., szerda 17 óra

Játékos muzsika 7x10 percben

Közreműködnek: Felber Gabriella növendékei (ének)

December 7., csütörtök 19 óra

VIII. Foskolos Péter Hegedűgála

Bodor János, Alexandre Dimcevski, Kállai Ernő

Rendező: Budapesti Filharmóniai Társaság Zenekara

December 8., péntek 19 óra

A Melódika Project koncertje

Támogató: Nemzeti Kulturális Alap

nka





**MAGYAR KERESKEDELMİ
ÉS VENDÉGLÁTÓIPARI MÚZEUM**
1036 Budapest, Korona tér 1.
Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu

November 25. szombat 19.00

Karosi Júlia Quartet

Az est során a legismertebb Gershwin-dallamok mellett helyet kapnak kevésbé ismert, de annál izgalmasabb kompozíciók is, és még magyar nyelvű dalt is hallhat a közönség.

Belépő: 1.000 Ft

November 29. szerda 18.00

Kortárs cukrászok

Az MKVM és a Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestülete közös programsorozata. Kóstolóval egybekötött beszélgetés a magyar cukrászatról. Vendégek: Varga Margit és Erdős Melinda – Zazzi cukrászda és kávézó, ifj. Sulyán Pál – Sulyán cukrászda

Belépő: 1.000 Ft, mellyel 17 órától a múzeum kiállításai is megtekinthetők!

Regisztráció: kiss.hajnalka.mkvm@gmail.com; 1/375-6249

December 1. péntek 18.00-22.00

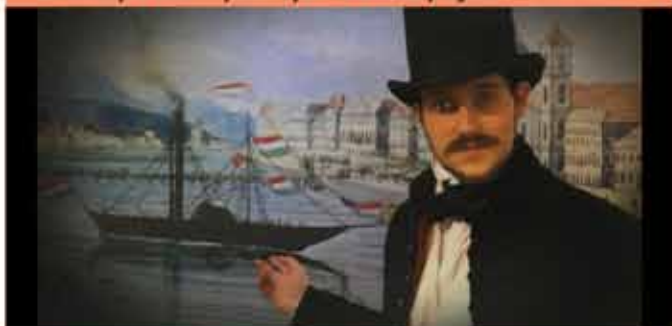
Citerás táncház

Alföldi táncok, zenél a SUBLÓT zenekar.

Belépő: 800 Ft/fő; 1.500 Ft/család

December 2. szombat 14.00

Mindennapok Széchenyivel – új élő történelem program



Hölgyeim és Uraim! Tasner Antal vagyok, magán titkár. Nem magamról szeretnék mesélni, hanem munkaadómról és jó barátomról, Széchenyi grófról... Én egy embert ismertem, nem egy legendát. Ott voltam vele, amikor összeveszett Batthyány Louival, amikor bebörtönözték a jó barátját, Wesselényi bárót, és akkor is, amikor a pusztá kezével kellett megakadályoznia egy mérszárlást a nyílt utcán. Ha szeretnék Önök is megismerni őt, tartsanak velem!

A programon múzeumi belépővel lehet részt venni.

Regisztráció szükséges: nemeth.adam.mkvm@gmail.com; 1/375-6249

December 3. vasárnap 10.00-18.00

Téli Játékfesztivál

Egész napos játékfesztivál a homoludens.hu Egyesülettel együttműködésben, 5-99 éves korig.

Részletes program: www.mkvm.hu

A programokon múzeumi belépővel lehet részt venni. Óbudai lakosoknak ingyenes!

December 6., szerda, 17.00

Régi idők karácsonya

Interaktív tárlatvezetés kávéval és süteménnyel.

Regisztráció szükséges: Németh Ádám, 1/375-6249; nemeth.adam.mkvm@gmail.com

Belépő: 1.200 Ft

December 6. szerda 17.00-20.00

Társasjáték-klub

Várjuk a játszani vágyó fiatalokat és idősebbeket egyaránt! Együttműködő partnerünk a homoludens.hu Egyesület.

Belépő: 500 Ft/fő, 1.000 Ft/család

December 6. szerda 19.00

Szindbád-szalon – Szabó Magda felolvasószínház

Az ajtó – Előadja Egri Kati színművész

Támogatói belépőjegy: 200 Ft



AQUINCUMI MÚZEUM
1031 Budapest, Szentendrei út 135. www.aquincum.hu
aquincum@aquincum.hu, tel.: +36 1 250 1650

December 3. 12.00-16.00

Saturnalia - A karácsonyi ünnepek gyökerei az Antikvitásban



Ezen a napon Saturnusnak, az idő urának vidám ünnepét, a modern karácsony őseit elevenítjük fel az Aquincumi Múzeumban. A belépés ingyenes, de csekély összeg ellenében a programok mellett a résztvevők római stílusú ajándéktárgyakat is készíthetnek.

12.00-12.30 Áldozatbemutató

12.30-16.00 Találkozz a Legio X Gemina hagyományörzőivel!

12.30-13.30 Tárlatvezetés a "Titkos utakon – Sötét varázslatok Aquincumban" c. kiállításában. A tárlatvezetést tartja Dr. Lassányi Gábor, a kiállítás kurátora

12.30-14.00 Jószoltass a Keltával!

13.30-15.30 Kézműves foglalkozások

14.00-14.30 Kelta történetmesélés gyerekeknek

14.00-15.00 Küldj több zoknit! tárlatvezetés a Régészeti Parkban. A tárlatvezetést tartja Dr. Láng Orsolya, az Aquincumi Múzeum igazgatója

14.30-16.00 Jószoltass a Keltával!

Közreműködik a Ludus Aquincum Gladiatorum.



ESERNYŐS

Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont
1033 Budapest, Fő tér 2., tel.: +36 30 883 1953
www.esernyos.hu, info@esernyos.hu
www.facebook.com/esernyos

11.28 17.00 Stílusteremtő Génuszok – G. B. Tiepolo művészete

11.28 19.00 Esernyős Filmklub – Teljesen idegenek

11.29 19.00 Szindbád Szerda – Táp Színház: Virtuális valóság



A Táp Színház egy korábbi performanszából írt szindarab egy virtuális utazás, nem a modern technika segítségével. A nézők közül jelentkező önkéntes résztvevők eljuthatnak a személyzet, vagyis színészek irányításával a saját képzeletük legkülönbözőbb tájaira. Jegyár: 1500 Ft

12.05 18.00 Esernyős Filmklub – Örökfelfogadás

12.06 18.00 Art Filmklub – Csontváry

12.07 19.00 Kalandárium 2018

12.08 19.00 Wine Time – Tokaj-Hegyalja



FŐ TÉR,
SZENTLÉLEK TÉR

ADVENT ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

2017. 12. 01-23.

FESZTIVÁL FÓN: 06 30 452 0204. A MŰSORVÁLTÓZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK.

FOLYAMATOS PROGRAMOK

KARÁCSONYI KÉZMŰVES VÁSÁR

Népi iparművészek, tervezők, képzőművészek, kézműves műhelyek és gasztrokézművesek portékáival, minden eddiginél nagyobb és szélesebb választékot kínáló adventi vásárral várjuk az Advent Óbudán 2017. évi programsorozatra látogató közönséget a Szentlélek téren! A szebbnél szebb ajándéktárgyak mellett az igazi kulináris élményeket kínáló gasztrokézműves termékek közül mindenki kedvere választhat. Amíg a szülők „szelgetik” a vásárt, szemezgetnek a személt gyönyörű-ködtető ajándéktárgyak közül, a gyermekeket az egyedülálló élményt nyújtó műemlék körhinta, az adventi állatsimogató és „fénykivonat” várja, szombat esténként pedig táncra perdülhet a családok apraja-nagyja.

Nyitva: hétfőtől csütörtökig 14.00-21.00, péntektől vasárnapig 10.00-22.00, december 24-én 13.00 óráig

GASZTROSÉTÁNY

Óbudán nem volt ritka, hogy egy viszonylag rövid utcában akár több kiskocsmá, kisvendéglő is volt: a Kórház utcában például 17 kocsmát gyűjtött össze az Óbudai Baráti Kör. Ezt a sokszínűséget és korabeli hangulatot idézzük fel advent időszakában is a gasztrosétányon, ahol piros-fehér kockás abroszokkal borított asztalok, nyicskalandó finomságok, látványkonyhak, borászatok, serfőzdek, pálinkaházak és széles körű karácsonyi forraltal-választék várja a közönséget.

A hagyományos hideg és meleg karácsonyi étek mellett sült gesztenye és kürtöskalács, kézműves csokoládéház és sajtműhely, díjnyertes díszdótoros termékek, kolbászfélék, puncs- és forraltbor-különlegességek illata langi be a Fő teret, és derít jó kedvre családokat, baráti társaságokat. Legyenek Önök is részesei!

Nyitva: hétfőtől csütörtökig 14.00-21.00, péntektől vasárnapig 10.00-23.00, december 24-én 13.00 óráig

Az Advent Óbudán 2017 háziasszonya: **VASVÁRY ANNAMÁRIA**, a Dankó Rádió munkatársa



ELSŐ ADVENTI HÉTVEGE

DECEMBER 1. PÉNTEK

15.00 Andor Ilona Ének-Zenei Általános és Alapfokú Művészeti Baptista Iskola

17.00 A Mókus Tagóvoda Pedagógus Kórusának műsora

19.00 Zuboly

DECEMBER 2. SZOMBAT

15.00 Gryllus Vilmos – Téli daloskönyv

16.00 Magustones Vonulós Zenekar

17.00 Az Advent Óbudán 2017. évi rendezvénysorozatát ünnepélyesen

megnyitja **Bús Balázs**, Óbuda-Békásmegyer polgármestere

Korcsolyapálya-avatás, jégre lépnek **Pavuk Patricia** tanítványai

17.30 A Muzsikás és **Petrás Mária**

18.30 Táncház **Csikí Gergellyel** és a **Rigó Zenekarral**

19.30 Besh o drom

DECEMBER 3. VASÁRNAP

12.00 Mikulás kalandpark

16.00 Erkezik a Mikulás

16.00 Csillag kórus & Louisiana Double

18.00 **Ferenczi György** és az 1-ső Pesti Rackák

AZ ELSŐ ADVENTI GYERTYÁT MEGGYÚJTJÁK: Bajzáth Ferenc c.

esperes, érseki tanácsos; plébániai kormányzó **Csaholczi László** lelképásztor,

Jakab Béla lelkész, **Pásztor Zsófia** lelkész és **Tercsi Zoltán** c. apát, plébános

MÁSODIK ADVENTI HÉTVEGE

DECEMBER 8. PÉNTEK

13.30 Első Óbudai Német Nyelvtanító Nemzetiségi Általános Iskola

14.00 Szent Miklós Óvoda, Általános Iskola

15.00 Óbudai Almáskert Óvoda

16.00 Szent József Katolikus Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium

17.00 **Göncöl Néptáncgyűttes**

19.00 Budapest Ragtime Band

DECEMBER 9. SZOMBAT

15.00 A **Belvárosi Betyárok** adventi gyermekműsora

17.00 Az Óbudai Népzenei Iskola növendékeinek előadása

18.00 Táncház **Csikí Gergellyel** és a **Rigó Zenekarral**

19.00 Romengo

DECEMBER 10. VASÁRNAP

14.30 **Dr. Rex, Dr. Varga Károly** gyermekorvos

és a **Dr. Rex Kutyás Egyesület** zenés bemutatója

16.00 **MÉZ** – Keleti advent

18.00 **Nana Vortex**

19.00 A **Kincső Néptáncgyűttes** műsora, majd táncház

A MÁSODIK ADVENTI GYERTYÁT MEGGYÚJTJA:

Menczer Erzsébet, a SZÖRÁKÉSZ elnöke



ADOMÁNYFA SZENTLÉLEK TÉR

Az elmúlt években az egész világot bejárta az Architizer A+ Award-díjas Hello Wood tűzifából készült budapesti karácsonyfájának híre, melynek elemei rászoruló családok otthonába varázsolnak meleget.

A 16 m magas, 40 tonna tűzifából felépített, 36 m² alapterületű különleges karácsonyfa 2016-ban bekerült a BBC fél évszázadot átfogó legérdekesebb karácsonyfa-válogatásába. A belső terében a hatalmas belmagasság és fa struktúra különleges hangulatot biztosít a látogatóknak.

A bontás után a felhasznált tűzifa - Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata támogatásának köszönhetően, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat segítségével - rászoruló családokhoz kerül. Az installáció az összefogást szimbolizálja, és felhívja a figyelmet arra, hogy az otthon melegének megteremtése több ezer családnak okoz nehézséget.

Magyar Máltai
Szeretetszolgálat



Fotó: Dömölky Dániel

ADVENTI ADOMÁNYGYŪJTÉS 2017

Barabás Éva televíziós műsorvezető ajánlása

Kutyarajongó, lelkes kutyásként ajánlom szíves figyelmükbe a Dr. Rex Kutyás Egyesületet.



Dr. Rex – a német juhász, személyi segítő kutya tevékenységét már nemcsak a 3. kerületi Ányos utcai Házi Gyermekorvosi Rendelőben, hanem országosan, sőt már határainkon túl is ismerik. Dr. Varga Károly csecsemő- és gyermek szakorvos az országban az első, aki kutyájával együtt rendel, így Dr. Rex „az ország legszörösebb asszisztense” immár okleveles tanúsítvány birtokosaként hivatalosan is segíti gazdáját munkájában a rendeléseken.

A Dr. Rexről elnevezett egyesület 2017 februárjában alakult. Az egyesületben a különböző szintű kutyás képzéseken és sportfoglalkozásokon szakoktatók oktatják a gazdákat már 8 éves kortól a gyerekeket önállóan is a felelős kutyatartásra. Dr. Rex, a német juhászkutya nevében kérem, hogy adományaival támogassa a beteg gyerekek gyógyításában végzett további, jótékony munkájukat. Segítse az egyesület pályáján tartott, Rex által „felügyelt” minőségi, családi kutyás képzéseket és egyedülálló kutyás bemutatócsoportunkat, valamint az állatjólétet.

Az egyesület megbízásából az Óbudai Kulturális Központ Nonprofit Kft. pénzübeli adománygyűjtéssel segíti munkájukat. Pénzadományaikat a Fő téren és az Óbudai Kulturális Központ házaiban kihelyezett gyűjtőurnákba tehetik, valamint a Raiffeisen Banknál vezetett **12010367-01055459-00400009** elkülönített bankszámlaszámra is átutalhatják.

Köszönjük!

Dr. Rex támogatója:

**JULIUS
K-9**



ÉTTERMI KEDVEZMÉNYEK

ARAGVI GRŪZ ÉTTEREM

1023 Budapest, Úrmi köz 2. (A Kolosy tőrtől 5 percre) Tel.: 06 1 293 2888
Az Advent Óbudán rendezvény ideje alatt, 12.01-12.23-ig minden nap 12-15 óra között 15% kedvezményt várjuk a húzattal felmutató kedves vendégeket egy különleges kulináris élményre. Javasoljuk, hogy hétvégén előre foglaljanak helyet.

AQUINCUM HOTEL BUDAPEST

1034 Budapest, Árpád fejedelem útja 94. Tel.: 06 1 435 4130, www.aquincumhotel.com
15% kedvezmény a programfüzet felmutatóinak a szálloda Ambrosia Éttermében, valamint az Arónia Wellness & Spa napi belépőinek árából.

PIZZA PARADICSOM NON-STOP ÉTTEREM

1035 Budapest, Vörösvári út 13. Asztalfoglalás: 06 1 439 1988, házhoz szállítás: 06 1 430 1010, Web: www.pizzaparadicsom.hu, e-mail: info@pizzaparadicsom.hu
Advent hétvégén 20% kedvezményt biztosítunk minden kedves vendégünknek, aki felmutatja a programfüzetet felszolgálóinknak.

TROFEA GRILL ÉTTEREM

1033 Budapest, Laktanya u. 5
Tel.: 06 1 208 8000, www.trofeagrill.com
Éttermi nyitva tartás: 11.30-24.00
Fogyasztás alkalmával csokoládétortát adunk a programfüzet felmutatóinak.

VANILIN CUKRÁSZDA

1036 Budapest, Bécsi út 156
(Stop-Shop L emelet, a Media Markt mellett.)
Tel.: 06 1 270 9276, www.vanilin.hu
Nyitva tartás: H-P: 11.00-20.00, Sz-V: 10.00-20.00
15% kedvezmény minden süteményszület árából a programfüzet felmutatójainak.

ZELENAK SÜTİHÁZ

1036 Bécsi út 57. -61. -7 szint,
Tel.: 06 30 584 1238, www.zelenakutihaz.hu
Nyitva tartás hétköznap: 11.00-18.00, szombaton: 10.00-16.00
15% kedvezmény a programfüzet felmutatóinak.

ÓBUDA
KÖZTISZAKKÉPZÉS

ÓBUDA
KÖZTISZAKKÉPZÉS

ÓBUDA
KÖZTISZAKKÉPZÉS

ÓBUDA
KÖZTISZAKKÉPZÉS

ÓBUDA
KÖZTISZAKKÉPZÉS

TÁMOGATÓK:

DIGI

FESTO

MÉDIATÁMOGATÓK:

PESTI451

MARKT

ÓBUDA

ÓBUDA

Biztosan több az, ami összeköt

A reformáció 500 éves évfordulója volt a témája a Kereszténydemokrata Fórum rendezvényének november 8-án a Selyemgombolyító épületében.

Akorábbi évek gyakorlatának megfelelően folytatódott novemberben a Kereszténydemokrata Fórum rendezvény-sorozata. Ezúttal a reformáció 500 éves évfordulója alkalmából a szervezők Csaholczy Lászlót, az Óbudai Református Egyház lelkipásztorát hívták meg előadónak. A reformáció 500 éves évfordulójáról dr. Hecsei Pál, a Kereszténydemokrata Fórum házigazdája előljáróban elmondta, hogy egy biztos: a különböző vallások között biztosan több olyan pont van, ami összeköt, mint amennyi elválasztana.

Csaholczy László református lelkipásztor a „Reformáció egykor és ma” című előadásában az elmúlt 500 évre visszatekintve az egyéb történel-

mi események, közöttük a magyarországi történelem viszonylatában elhelyezve vizsgálta a reformáció létrejöttének körülményeit, egészen Luther Márton 1517. évi tevékenységét megelőző időszakról kezdve, utalva egyben napjaink történéseinek miérettjeire is. Elhangzott többek között a reformáció egyik alap-gondolata, azaz egyedül Istené a dicsőség, vagyis az Úrral való kapcsolat felülír mindent.

A reformáció történelmi és vallástörténelmi környezetéről, okairól szólva az előadó elmondta, hogy ebben jelentős szerepet játszott az egyház gazdasági tevékenysége, a Fugger és a Medici bankárcsaládok tényreése, melyek közül utóbbiak a pápaságig vitték, s a búcsúcédulák rendszere ekkorra már a lelki és a materiális dolgok összekeverését eredményezte. Ezért a reformációt érdemes úgy is fel-fogni, hogy általa edző-

dik a hit, valamint kibukik a gonoszság.

Csaholczy László előadásában részletesen foglalkozott a reformáció későbbi szakaszaival is, amikor Kálvin Jánosnak a genfi egyház meg-reformálása jutott feladatul, a demokratikus egyházi szervezet, az iskolarendszer kialakítása, de a második nemzedéknek már inkább a rendszerezés volt a feladata, mintsem az elfogadtatásáért vívott harc. Mindezeket túl a reformáció hazai, magyarországi vívmányairól is szólt az előadó, melyek közül talán a legfontosabb az anyanyelven való megszólalás lehetősége; az egyszerűbb, magyar nyelvű szertartás, amelyben az Úr áll a középpontban; a magyar nyelvű zsoltárekklés; az egyszerű emberek írni-olvasni tudására való törekvés; valamint a könyvnyomtatás fejlődése.

B. Z.

Színház feketén-fehéren

Puska Judit színészportréiból nyílt kiállítás november 3-án a 3K-ban. A tárlaton elsősorban a 3K műsorán szereplő színházi előadásokról, a próbákról és a kulisz-szák mögötti világról készített fotókat tekinthetik meg az érdeklődők. „Nekem a színház elsősorban nem a színekről szól, inkább a lelkekhez próbálok eljutni, ezért jobban szeretem a fekete-fehér képeket, ahol nem vonja el az ember figyelmét a külsőség, csak formák vannak és árnyalatok. Semmi sallang, csak letisztultság és egyszerűség. A portréfotózásnál ugyanerre törekszem, nem szoktam bonyolult hátterekkel és kellékekkel dolgozni, mert az elvonja a figyelmet a képeim mondanivalójáról, az Emberről. A színészeké egy különleges létforma, különleges adottságokkal rendelkeznek, nyitottabbak és zárkóztatottabbak, és mindegyikük a maga nem mindennapi egyéniségét hozza a fotózásra. A kiállítás ezekről a különös lelkekről szól, ahogy én látom, feketén, fehéren” – nyilatkozta a kiállított képekről az alkotó. A Színház feketén-fehéren című kiállítás december 16-ig ingyenesen megtekinthető a 3K nyitvatartási idejében. (Cím: Pethe Ferenc tér 2.)



Kereszténydemokrata Fórum

A december 5-én 18 órakor kezdődő fórum előadója Györfi Károly, az Óbudai Evangélikus Egyház-közösség felügyelője lesz. „A Keresztényüldözés a 21. század elején” című nagy sikert aratott könyv szerzője új könyvét, az „Európa értékrendi válsága, úton a vég felé” címmel megjelentet mutatja be. A fórum helyszíne: Miklós tér 1. (Selyemgombolyító). A program ingyenes. A rendezvény ideje alatt Györfi Károly könyvei megvásárolhatók.

Jézus élete a San Marco Galériában



Az Óbudai Kulturális Központ és a Hetednap Adventista Egyház rendezésében kiállítás nyílt november 17-én a San Marco Galériában. A Jézus élete című tárlaton Aknay János, ef Zámbo István és tábori csaba képei láthatók. A kiállítás december 11-ig hétköznap 9-16 óráig ingyenesen látogatható, zárórendezvénye december 11-én 17 órakor lesz. (Cím: San Marco utca 81.)

Ellentmondások a Bibliában

A reformációs előadások után idén még három előadás lesz a Biblia Világa című sorozatban. Téma: Ellentmondások a Bibliában? Bevezető előadás november 28-án. Saul az endori asszonynál december 5-én. A pokol és az örök büntetés kérdése december 12-én. Előadó: Filep György. Kezds: 18.30 órakor az Óbudai Kulturális Központban; San Marco utca 81. Belépő: 200 forint.

Irodalmi Csillagdélután és tárlat

Folytatódott november 8-án az Irodalmi Csillagdélután című eseménysorozat a Csillaghegyi Közösségi Házban, ahol a vendéggel, az író, költő, szerkesztő Csokonai Attilával Gyimesi László író, költő beszélgetett, míg a Veres Péter Gimnázium színjátszó diákjai közreműködtek. Ugyanekkor kiállítás is nyílt a Csillaghegyi Közösségi Házban, ahol Mészáros Kálmán amatőr festő képeit mutatták be. A művész Csillaghegyen született, és bár jelenleg Balatonszárszón él és alkot, máig sok szép emlék fűzi Csillaghegyhez. Noha ma már legkedveltebb témája a Balaton és természeti környezete – színeváltozásait, hangulatait rendkívül szépen és érzékletesen veti vászonra –, amikor csak teheti, ellátogat gyermekkorra kedves helyszíneire. A tárlat, amelyet Gyimesi László nyitott meg, november 30-ig tekinthető meg a közösségi ház nyitvatartási idejében. (Cím: Mátyás király út 11-15.)

Nemzeti Konzultáció

Óbudán másodszor tartották a Nemzeti Konzultációt támogató országjárás részeként tájékoztató fórumot. *Menczer Erzsébet*, a 10. országos egyéni választókerület elnöke, *Varga Mihály* nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő meghí-

vására *Kövér László*, az Országgyűlés elnöke a Duna-parti Rozmaring vendéglőben tartott előadást november 20-án.

A telt házú esemény témája a kormány által meghirdetett Nemzeti Konzultáció, a Soros-terv elleni védekezés, az erőltetett betelepítés elleni küzdelem volt ismét. A tájékoztató megartását különösen indokoltá tette az Európai Parlamentben legutóbb született döntés, mellyel a képviselők megszavazták a kvótát, azaz a kényszerbetelepítést és a felső korlát nélküli befogadást az unió tagállamaiba.

„Identitásunk, szuverenitásunk, biztonságunk a tét”

Az Európai Parlament tényleg megszavazta a kvótát, azaz a kényszerbetelepítést és a felső korlát nélküli befogadást – hangzott el a Nemzeti Konzultációról tartott fórumon. Dr. Kövér Lászlót, az Országgyűlés elnökét arról kérdeztük, miért tartják ekkora veszélynek ezt a döntést?

- *A mai nappal, éjfélkor lejár a Nemzeti Konzultáció határideje. A fórumon azt mondta, hogy most, még az utolsó pillanatban is, akár interneten töltse ki a kérdőívet az, aki eddig ezt nem tette meg. Miért ilyen életbevágóan fontos ez?*

- Az Európai Parlament múlt csütörtöki döntése világosan jelzi és bizonyítja, hogy az Unióban bizonyos tagállamok és különösen a baloldali politikusok nem tettek le arról, hogy Soros Györgynek „nyílt társadalom”, azaz egy globális hatalmi rendszer létrehozása érdekében kidolgozott tervét végrehajtsák. Ennek fontos eszköze az illegális migráció erőltetése. Az európai keresztény kultúrától idegen népesség tömeges betelepítése, és ezzel a nemzetállamok demokratikus döntéshozatali rendszerének a szétzilálása, folszámolása.

- *Miért lenne ez jó Soros Györgynek?*

- A célja egy olyan világkormányzat létrehozása, amiben a globális tőke érdekei mindenféle korlát nélkül érvényesülnének. A tömeges migrációval előidézett népességcsere ebben csak az egyik – most a legfontosabb – eszköz. Ebben egy fontos lépést tett az Európai Parlament azzal a döntésével, hogy felső határ nélküli, állandó betelepítési-szétosztási mechanizmussal szeretné felváltani a jelenlegi európai menekültügyi szabályozást. E szerint a nemzetállamok hatásköréből kivennék annak jogát, hogy eldönthessék, kit engednek be az országukba menekültként és kit nem. Ezzel egyidőben a központilag menekültnek nyilvánított vagy befogadott migránsokat egy kvóta szerint szétosztanák a tagállamok között. Az Európai Parlament arra is tesz javaslatokat, hogy azokat, akik nem hajlandók ebben részt venni, azokat különböző jogi illetve pénzügyi támogatás-megvonási eszközökkel lehessen erre rászorítani. Ez a tétje tulajdonképpen annak a küzdelemnek, amit a magyar kormány az Európai Unió különböző intézményeiben folytat. Ahhoz, hogy ezt kellő erővel tehesse, újra és újra szüksége van arra a megerősítésre, amit a magyar emberek tudnak adni. A választások előtt a Nemzeti Konzultáció egy ilyen elem, hiába próbálja meg az ügy jelentőségét kisebbí-



Fotó: Antal István

teni az ellenzék. Azok a heves támadások, amik az Unió különböző fórumain, felelősnek gondolt tisztségviselők részéről elhangzottak vagy mondjuk a liberálisok frakcióvezetőjének kirohanásai, azok igenis azt igazolják, hogy mindennek ők is jelentőséget tulajdonítanak, hiszen éppen azért ugranak neki ilyen vehemensen.

- *Új fejlemény, hogy Soros György személyesen is megszólalt.*

- Abból, hogy egy interjúban próbálja magyarázni a saját maga által korábban mondottakat – semmit sem cáfolva valójában abból, amit mi állítunk a tervéről –, az tűnik ki, hogy igenis, ennek a konzultációnak jelentős ereje van. Hiszen egy demokráciában – ha azt valóban komolyan vesszük – az emberek véleményét nem lehet csak úgy lesöpörni az asztalról. De az igazi véleménynyilvánítás majd a következő választásokon kell, hogy megtörténjen. Látunk kell, hogy Soros tervének megvalósítása még azokat az eredményeket is veszélybe sodorja, melyeket nagy küszködéssel, közös erőfeszítéssel együtt értünk el az elmúlt hét-nyolc évben, úgy, hogy 2010-ben a gödör széléről rántottuk vissza az országot, és állítottuk újra emelkedő pályára. Aki úgy érzi, hogy ebben a közös sikerben része volt, és van mit veszítenie, semmiképpen ne engedje, hogy ugyanúgy kicsússzon a kezünkől a tovább kormány-

zás lehetősége, ahogyan ez 2002-ben sajnálatos módon megtörtént! Emlékezzünk: ennek igen súlyos ára volt!

- *Az ellenzék azt hangoztatja, hogy a Nemzeti Konzultációnak nincs akkora súlya, mint azt a kormány állítja. Mit tudnának általa elérni?*

- Azt tudjuk demonstrálni, hogy hiába való a kormány megbuktatását célzó kísérletek. Az előző amerikai kormányzat egyik Soros-körhöz tartozó szakértője egészen odáig ment kijelentésével még a 2010-es ciklus idején, hogy ha lehet, akkor demokratikus úton, ha nem, akkor bármilyen eszközzel meg kell buktatni az Orbán-kormányt. Ez összeegyeztethetetlen a demokrácia alapelveivel. Úgy gondoljuk, hogy a magyar emberek többsége az alapvető kérdésekben, ideértve a migrációspolitikánkat is, a mi álláspontunkkal ért egyet. Rajtunk szokás európai fórumokon számon kérni az állítólagos demokrácia-deficitet, ezért jó, hogyha szembesülnek azzal, hogy a magyar emberek demokratikus akarát nyilvánításukkal kiállnak a mostani kormány migrációs politikája mellett. Ezt figyelembe kell vennünk.

- *Arra kell gondolnunk, hogy azok, akik nem töltötték ki a Nemzeti Konzultációs ívet, nem érzik a dolog súlyát?*

- Én ezt másképp látom. Mi rendületlenül bízunk abban, hogy a választópolgárok

Folytatás a 25. oldalon



FISCHER ÁGOSTON PROGRAM

A rászoruló diákok szociális tanulmányi ösztöndíjának összegét a kitünő tanulók esetében havi 7000 forintra emelte Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2017 szeptemberétől. Az ösztöndíj jelentős segítség a nehéz helyzetben lévő családoknak.

További információk:
megujulo.obuda.hu

OBUDA
közösséget építünk

Folytatás a 24. oldalról

között kevesebben vannak, akik bagatellizálják ezt az ügyet. Csak Magyarországon műveljük ezt a műfajt. Nincs nemzetközi összehasonlítás, amihez mérni lehetne. Nagyon nagy szeretettel invitálok minden bennünket kritizáló kormányt, országot, hogy próbálja ki! Ebben a témában tegye fel a kérdést állampolgárainak! Mit gondol a francia vagy a német a bevándorlásról? Aztán vessük össze az eredményt!

- *Ha így vesszük, több tagállamban az utóbbi hónapokban zajlott választások eredménye önmagában visszatükrözi az emberek véleményét.*

- Az osztrák vagy a német választások eredménye azt mutatja, hogy az emberek többsége már nem ért egyet azzal, ami az elmúlt időszakban történik bevándorlás ügyben. Mi mást bizonyítana, hogy a semiből, a parlamenten kívülről hirtelen előtört egy tíz százalékos párt (Alternatíva Németországért – *a szerk.*), melynek egyetlen fontos mondanivalója volt, mégpedig hogy nem ért egyet a CDU-CSU-SPD nagykoalíciós kormány migrációs politikájával. Nehéz másképp értelmezni az osztrákoknál történeteket is, ahol a Szabadságpárt fölzárkózott a két történelmi nagypárt mellé, és a választók egyértelműen azért hozták ki az ÖVP-t, a Néppártot is győztesként a szocdemekkel szemben, mert Sebastian Kurz, akkor még kancellár-jelölt néppárti külügyminiszter radikális politikai változásokat ígért, elsősorban a bevándorlás kérdésében.

- *A fórumon azt mondta, hogy ha a jelenlegi kormány nem nyer fölhatalmazást a folytatásra, akkor nem kevesebb a tét, mint az identitásunk, mindenféle jogunk arra, hogy magunk döntsünk a saját sorsunkról. Nem túlzás ilyet állítani?*

- A baloldal, de most már a Jobbik is gyakorlatilag szinte minden fontos, a nemzeti szuverenitásunkat érintő kérdésben egy húron pendül Brüsszellel.

Világos, hogyha ők kerülnének kormányra, akkor az történe, amit a brüsszeli bürokraták akarnak. Úgy táncolnak majd, ahogy nekik fütyülnek. Vagy azért, mert valakiknek a zsebében vannak, vagy azért, mert nyíltan, vállaltan egyet is értenek velük. Lásd a Gyurcsány-féle pártot, amelynek az Európai Parlamenti képviselője nemcsak, hogy megszavazta az állásfoglalást, jogszabály-kezdeményezést, hanem annak kidolgozásában is részt vett, és ezt büszkén vállalja. De itt sokkal többről van már szó. Magyarország nemzeti karakteréről, arról, hogy alapvető kérdésekben mi vagy valaki más dönthesse a sorsunkról. Szociális, gazdasági értelemben pedig az a tét, hogy az eddig elért eredményeinket meg tudjuk-e tartani, avagy sem.

A betelepítés rontaná a közbiztonságot, mert mindenhol rontotta, ahol ez megtörtént. Párhuzamos társadalmakat eredményezne Magyarországon is, mert mindenhol ez jött létre, ahol tömegesen engedtek be évek, évtizedek alatt migránsokat. Nyilvánvalóan a demográfiai problémáinkat nemhogy nem oldjuk meg ezzel, hanem még súlyosbítanánk, mert ezek a teljesen eltérő kultúrájú népek egészen másképp gondolkodnak a családról, mint az európaiak, mint mi, magyarok. Más az elképzelésük a nők szerepéről is. Föl nem foghatom, hogy azok a liberális, emberi jogi álcivil szervezetek, amelyek a nők vélt vagy valós sérelmeit, elnyomottságát olyan nagy harcossággal szokták a politikájuk középpontjába helyezni, hogyan nem érzik azt a veszélyt, amit főként a muszlim bevándorlók jelentenek a nők méltóságára. Mindent, amit mi normális értékrendnek gondoltunk eddig Európában, azt a bevándorlás úgy, ahogy van, mindenestül felforgatással fenyegeti. Nem egészen világos, hogy ép ésszel hogyan lehet ezt a politikát támogatni.

Szeberényi Csilla

Német közmegehallgatás

Óbuda-Békásmegyer Német Nemzetiségi Önkormányzata közmegehallgatást tart **december 14-én 16-tól 17 óráig** a Békásmegyeri Közösségi Házban (Csofánka tér 5.).

Nemzetiségi advent

A Békásmegyeri Közösségi Házban a Német, Szlovák, Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület minden érdeklődőt vár a hagyományos nemzetiségi adventi este **december 14-én 17 órától**. Fellépnek Óbuda-Békásmegyer német nemzetiségi óvodásai és iskolásai; német, szlovák és lengyel nemzetiségi kórusok.

Krumplibúcsú

A hagyományos óbudai Krumplibúcsút *Zwickl Misi* fúvós zenekarával a Rozmaring étteremben **december 26-án 10-től 16 óráig** rendezik. Asztalfoglalás **kötelező december 20-ig Neubrandt Olginál** a 06-30-221-4938-as telefonszámon.

Kormányablakok nyitvatartása

Augusztus 1-jétől a fővárosi – így a II. Margit körúti, a II. Bátor László utcai és a III. **Harrer Pál utcai** – kormányablakok nyitvatartási rendje: hétfőn 7-től 17; kedden 8-tól 17; szerdán 8-tól 20; csütörtökön 8-tól 18; pénteken 8-tól 14 óráig. *(Bővebb információ: <http://kormanyablak.hu/hu>)*

Véradókat várnak

Véradónapot szervez a Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete. A Békásmegyeri Közösségi Házban **november 29-én 11-től 19 óráig** várják az önkéntes véradók jelentkezését. *(Cím: Csofánka tér 5.)*

Magyar Kiválóságok

Benedek Tibor olimpiai bajnok vízilabdázó

Hogyan lesz valakiből élsportoló? Hogyan tudja ezt elérni? Többek között ezekre a kérdésekre kaphattunk választ az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Magyar Kiválóságok című előadás-sorozatán, amelynek novemberi vendége a háromszoros olimpiai bajnok, Európa- és világbajnok vízilabdázó Benedek Tibor volt.



Az International Swimming Hall of Fame

vagyis a Hírességek Csarnoka magyar bajnoka a Team Hungary 2000-2008 keretén belül. Szövetségi kapitány 2013-tól 2016-ig, a Magyar Vízilabda Szövetség elnökségi tagja, valamint az UVSE Vízilabda Sportegyesület szakmai igazgatója. Fő profilja napjainkban az oktatás, a jövő tehetségeinek támogatása.

Beszélt arról is, hogyan kell felkészülni

egy-egy hazai vagy nemzetközi megmérettetésre, mennyi edzés, milyen családi háttér szükséges a sikerhez. Kiválóságunk életútja példa lehet minden diák, fiatal számára. Hangsúlyozta, hogy a kitartás, a fegyelem és a szorgalom ugyanúgy fontos a sportban, mint az iskolában.

Az előadást a Kiskorona utcai díszteremben rendezték, nagy érdeklődés mellett. Több, mint 150 óbudai nyugdíjas polgár látogatott el a programra, élvezte a kitűnő, tartalmas beszámólót.

Húszéves a Táncpalánták MSE

Modern és látványos

Idén ünnepli megalakulásának huszadik évfordulóját a Táncpalánták Mozgásművészeti és Sport Egyesület, amely Kovács Beáta művészeti vezető irányításával eredményesen szereplő műhellyé vált.

A Nívó- és Berczik Sára-díjas táncpedagógus ismertetője szerint az egyesület felépítése és szakmai munkája a 160 fős csapat életkorához (a legfiatalabb növendékek 4 évesek, a felnőtt csoport tagjai 18-24 évesek) igazodik. Az óvodások és az alsó tagozatosok órái Berczik Sára mozdulatművész tanárnő testképző rendszerére épülnek, a zenére végzett gyakorlatok minden táncos mozgásforma alapját képezik. A nagyobbaknál modern tánc technikákkal és látványtáncokkal bővül az oktatás, melynek sajátossága, hogy egyszerre sport és művészet, mivel a fizikai képességek fejlesztésével párhuzamosan művészeti fejlesztés is folyik. A gyakorlások elsődleges célja a rendszeres mozgás megszeretése a táncos mozgásformákon keresztül.

Kovács Beáta szerint az is fontos hogy a gyermekek hasznosan, jó közösségben töltsék a szabadidejüket. Az egyesü-

let az alapképzésen túl versenyzéssel is foglalkozik. A TMSE tizenöt éve vesz részt művészeti fesztiválokon, tánc-sport versenyeken, melyeken a növendékek rendszeresen dobogós helyen végznek.

Legjobb eredmények: 2016-ban az Országos Táncművészeti Fesztiválon I. helyezést ért el a junior és ifjúsági csapat. 2017-ben már nemzetközi téren is letették névjegyüket. A Horvátországban megrendezett Dance Star táncvilágbajnokságon a junior csoport második lett, ugyanebben az évben a Látványtánc Európa-bajnokságon már három aranyérem jelezte az egyesületben folyó minőségi képzést: gyermek, junior és felnőtt korcsoportban is a legjobboknak bizonyultak. A TMSE tanítványai a versenyek mellett rendszeresen fellépnek az iskolai, óvodai és egyéb kerületi rendezvényeken, minden tanévet látványos színpadi gálával zárják.

A képzés több helyszínen folyik: Medgyessy Ferenc Általános Iskola; Béres József Általános Iskola Kiserdei Tagiskola; Gyermeksziget-Montessori Óvoda Mosolygó Tagóvoda és Cseresznyevirág Óvoda.



Kovács Beáta mellett Erőss Bernadett és Pávlóczy Viktória edzőknek kö-

szönhető, hogy az egyesület húsz év alatt nagy utat tett meg és ismertté vált

nem csak a hazai, hanem a nemzetközi porondon is.

Kép és szöveg: lovas

Sikeres évvárás az Óbudai WDSE-nél



A 2017-es év befejezéseként az aerobik Magyar Kupadöntő-Hungarian Open nemzetközi versenyen az Óbudai WDSE versenyzői összesen 14 arany-, 9 ezüst-, 11 bronzérmét és értékes döntős helyezéseket szereztek

40 éves a Váradi

Az Óbudai Nagy László Általános Iskola Váradi utcai telephelye idén ünnepi fennállásának 40. évfordulóját. A már egy éve tartó rendezvényt november 9-én tartották.

Az esemény első részében, az iskolában felavatták az iskola névadójáról, Nagy Lászlóról készült domborművet, Bajnok Béla szobrászművész alkotását. A rendezvény fővédnöke a költő fia, Nagy András grafikusművész volt. Az ünnepségen részt vett Bajnok Ildikó, a szobrászművész lánya, Fenyvesiné Hegedűs Edit és Kapa-Takács Erika, az Észak-Budapesti Tankerületi Központ képviselőjében, Menczer Erzsébet, az

iskola intézményi tanácsának tagja, és több III. kerületi oktatási intézmény igazgatója is.

Az iskola igazgatója, Szilágyiné Debreczeni Mária beszéde után leplezték le a szobrot, majd átadták az intézmény 40. évfordulójára készített emléklapokat. Ezt követően az Óbudai Kulturális Központban ünnepi gálaműsort tartottak. A megjelenteket Kelemen Viktória alpolgármester köszöntötte. A műsorban felléptek az iskola volt és jelenlegi diákjai, majd az egykor az iskolában tanuló és most itt dolgozó kollégák emlékeztek meg az elmúlt négy évtizedről. Rövid koncert zárta az eseményt. Az ünnepséggel méltó módon zárták a jubileumi esztendőt.



Fotó: Rosta András János

Nagy András grafikusművész (Nagy László költő fia), Bajnok Ildikó (Bajnok Béla szobrászművész lánya), Menczer Erzsébet, az iskola intézményi tanácsának tagja és Szilágyiné Debreczeni Mária intézményvezető

ÓVODAPEDAGÓGUSI ÁLLÁSOK. Az Ágoston Művészeti Óvoda (1032 Budapest, Ágoston utca 2/A.) pályázatot hirdet 1 fő óvodapedagógus állásra (határozott időre) és 1 fő német nemzetiségi óvodapedagógus állásra, határozatlan időre a Kastély tagintézményébe (1037 Budapest, Bécsi út 236.). Alkalmazási feltételek: óvodapedagógusi főiskolai végzettség; büntetlen előélet; egészségügyi alkalmasság. A munkakör legkorábban 2018. január 2-től tölthető be. A pályázatok benyújtásának határideje: **2017. november 30.** A pályázatok elbírálásának határideje: 2017. december 15. A pályázatok benyújtásának módja: postai úton vagy email-ben, agoston-o@kszki.obuda.hu. Tartalma: önéletrajz; iskolai bizonyítvány másolata, elérhetőség megjelölésével.

A gyermekvendéglátás közössége roadshow

A fenti címmel rendeztek konferenciát a közétkeztetés aktuális kérdéseiről a Békásmegyeri Községi Házban november 15-én. Az esemény célja



Fotó: Antal István

a közétkeztetés fontos szereplői között a párbeszéd indítója volt. Ennek fényében olyan előadásokat hallhattak a résztvevők, mint táplálékallergiák és intoleranciák gyermekkorban (diéták következtében), szerepek a gyermekvendéglátás közösségében, visszatérés a terített asztalhoz. A konferencia kóstolóval ért véget.

Tankerületi beszélgetés

Lapzártakor érkezett: Az Észak-Budapesti Tankerületi Központ rendezett sajtóbeszélgetést a Szerűskert utcai Pedagógiai Szolgáltató Irodában november 21-én. Az eseményen egyebek mellett bemutatták a tankerületet, szó esett a köznevelési intézményekben a nyáron elvégzett karbantartásokról, felújításokról.

Pontosítás

Névelírás történt a kisgyermekes családok egészségnapjáról beszámoló írásban. **Tényi-Varga Orsolya** kapott emléklapot az eseményen.

Középiskolai előkészítők, általános-és középiskolások korrepetálása

Matematika-magyar, fizika-kémia szakos tanárok korrepetálnak a Vörösvári úton általános- és középiskolás tanulókat. Felvételi előkészítők indulnak minden délután és szombat délelőtt 4-6-8 osztályos gimnáziumba készülő diákoknak (még) választható napokon. Lehetőség van féljegyek javítására: bármelyik tantárgyból, az előző évek írásbelijéhez hasonló feladatok megoldására, gyakorlására. Minden tantárgy-kombináció lehetséges. A diákokat minden hétköznap délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban oktatják a tanárok, a gyerekek által kért napokon és időpontban. (Jelentkezés a **06-20-946-2027-es telefonszámon**. További tájékoztató az interneten, a www.obudamatek.hu oldalon.)



Jelentkezz a 2018/19-es tanévre!

Maimonidész Angol-Magyar
Kéttannyelvű Zsidó Gimnázium

Nyílt nap:

2017. december 6.

További információ:

www.zsidogimnazium.hu
info@zsidogimnazium.hu



INGYENES LÁTÁSVIZSGÁLAT!

MIKLÓS OPTIKA www.miklosoptika.hu

1033 Bp., Vöröskereszt u. 11. (patika épületében)
 Nyitva: Hétfő – Péntek: 10⁰⁰ – 18⁰⁰, Szombat: 9⁰⁰ – 13⁰⁰
 Tel.: 06 30/585-7597, 06 1/240-6853

*Vásárlásról nincs kötvé, de a vizsgálati kartont mi őrzük meg.

30% KEDVEZTMÉNY
 Hoya szemüveg-lencsére!
 Az akcióban egyfókuszú, normál vagy vékonyított, prémium rétegű lencsék vesznek részt. Részletek az üzletben!
 A kupon 2018. január 15-ig érvényes.

15% KEDVEZTMÉNY
 bármely 2 doboz kontaktlencse vásárlása esetén!
 Részletek az üzletben!
 A kupon 2018. január 15-ig érvényes.

Szolgáltatás

■ **Üvegezés a helyszínen, biztosításra is!** Gyorsan, tisztán, pontosan! Nagy Miklós. Tel.: 06(20)977-7150

■ **Azonnali konténerszállítás!** Kerületi kedvezmények. Bobcat földmunka. Tel.: 06(30)948-4000
 ■ **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parket-talarkás, javítás, csiszolás, csempezés, villany-szerelés, vízszelvény, kőműves munkák garanciával. Tel.: 202-2505; 06-30-251-3800 Halász Tibor
 ■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosoknak: (Ingyen kiszállás.) Várhídi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032
 ■ **Ezeremester-Lakásvizszerviz!** Falfürés, bútorszerelés, vízszelvény, villany-szerelés, mindenemű szerelés, javítás! Lakáskarbantartás! Tel.: 06(30)960-4525, www.999mester.hu
 ■ **Redőnyszerelés javítás,** gurtincserre, szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó. Hétfégen is! Nagy Sándor Tel.: 06-20-321-0601

■ **Vízszelvény gyorsszolgálat.** Víz-csatonara csere lakásban és udvarban. Kerti csap csere, ássással is. Csőfagyaszítás. Tel.: 06(70)544-4050
 ■ **Automata mosógépek, mosogatógépek,** szárítók, villanybojler, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétfégen is hívható! Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Villany-szerelés azonnal!** Hibaelhárítás! A teljes felújításig. Petrács József villany-szerelő mester. Tel.: 36(20)934-4664, 246-9021-EL-MŰ által minősített vállalkozás.
 ■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347. 403-9357, 06(30)589-7542
 ■ **ABLAKJAVÍTÁS! WWW.AJTOABLAK-DOKTOR.HU** 23 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos. Tel.: 06(70)550-0269

■ **Zárszerviz! Ajtózárok,** biztonsági ajtók, hevederzárak nyitása, javítása. Tel.: 242-1389
 ■ **Csőrepedés-Vízszivárgás** műszeres keresése, javítása. Kamerás csatornavizsgálat. Tel.: 06(30)914-3588
 ■ **Lomtalanítás, Hagyaték,** eladás előtti utáni ingatlanok lomtalanítása, visszautasítás nélkül mindent elszállítunk, díjtalanul is! Magyar Imre 06303981597

■ **FOTÓELŐHÍVÁS** minden méretben, keretbeve is! IGAZOLVÁNYKÉP, régi képek reprodukálása! www.postershop.hu Kolosy Üzletházban

■ **Kft-k könyvelése,** adótanácsadás, távkönyvelés, exkluzív kereskedelmi Kft. könyvelői tapasztalat. Greguss Mária 30-491-9213 mariagreguss@gmail.com
 ■ **Teljes körű könyvelés** és bérszámfejtés III. kerület Szentendrei út 4. 06-20-296-0955
 ■ **Szabó Balázs vállalkozás** kémények belső marását, bérelését teljes körű ügyintézővel. 06-20-264-7752
 ■ **Bútorkészítés! Egyedi** méretre készített bútorok gyártását vállalom. Tel.: +36/20/349-2224 www.butorokszites.iwk.hu
 ■ **Lépcsőházak, irodák** teljes körű takarítását vállaljuk. Csapatunk precíz, kifogástalan munkájára 100%-os garanciát biztosítunk! Tel.: +3630/455-1522
 ■ **Házi ápoló** ápolást, gondozást vállal. Hívjon bizalommal. Elérhetőség: 06-30-836-0731

Egészség

■ **Fül-orr-gégész**et magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/B. Tel.: 06(1)388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos
 ■ **Kárpáti fogtechnika.** Szél utca 10., a Flórián téri piac mellett. Fogorvosok árszabása 55.000 Ft. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675
 ■ **Pedikűr házhöz megy!** Nyugdíjas kedvezmény! Ajándék frissítő lábmasszázs! Tel.: 06-20-806-7783

■ **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCenterrel szemben). Gyermekgyógyász, bőrkínóvások eltávolítása is. Bejelentkezni: 06-20-543-3948

■ **Gyógynövény bőrpoló krém.** A bőrt frissíti, ráncatlanítja, rugalmassá, puhává teszi. Rendelhető: 06-70/905-5800
 ■ **Feketenadálytó krém.** Izom, csont, reumás, mozgásszervi fájdalomcsillapító krém. Rendelhető: 06-70/905-5800
 ■ **Csalános krém.** Bőrgombás, bőrkütes, pattanásos fertőzésekre való krém. Rendelhető: 06-70/905-5800
 ■ **Svédceppes krém.** Végtag-, csont-, ízület-

erősítő, fájdalomcsökkentő krém. Rendelhető: 06-70/905-5800

Oktatás

■ **Angolorák minden szinten,** diplomás gyakorlott tanárnőnél. Ingyenes próbaóra. E-mail: wagnerdora.wd@gmail.com
 ■ **Matematika, fizika tanítás** általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhoz megyek. 06-20-959-0134
 ■ **Matematika, kémia, fizika** korrepetálás általános iskolásoknak Békásmegyeren. +36-30-334-3433
 ■ **Tanulj angolul** könnyedén, eredményesen, beszédcentrumon. Korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga felkészítés. 06-20-439-6410
 ■ **Német beszédcentrum** nyelvtanítás, vizsgafelkészítés Óbudán. Külföldi és Goethe-Intézetben megszerzett tapasztalattal, bármely korosztálynak. 06-30-773-9155, kreatio@freemail.hu
 ■ **Kémia, biológia** tantárgyakból érettségire való felkészítést vállalok. Tel.: 06-30-203-2077

Elad-vesz

■ **ÓBUDA ANTIKVIÁRIUM** azonnali készpénzfizetéssel vásárol könyveket, könyvtárakat, porcelán, régi fegyvereket, képeket, képeslapot, játékokat, diálmilét, Lego-t, teljes hagyatékot. Vállalunk teljes lakástisztítást. Díjtalan kiszállás. 06-20-978-1974, 388-7332 1.helyre!
 ■ **Szabó Éva vásárol** készpénzért bútorokat, órákat, dísz tárgyakat, festményeket, porcelánt, bizsukat, könyveket, írógépet, varrógépet, szőrmét, cipőket, kiütöttet, régi pénzt, hagyatékot, díjtalan kiszállással. Tel.: 06-20-544-0027
 ■ **KÖNYVEKET, könyvtárakat** (régit, újabbat), képeslapokat antikviáriumnak vásárol díjtalanul kiszállással. Tel.: 06-20-42-56-437
 ■ **Borostyán, arany, ezüst,** karóra, briliáns, hagyaték felvásárlás magas áron. Bp. V. ker. Kigóy utca 4/6. Fsz. Antikvitás. Nyitva 10-15-ig. Tel.: +36-20-340-7350; 06-1-792-1692
 ■ **ANTI-KVIÁRIUMUNK** vásárol jó állapotú könyveket, könyvhagyatékot. Díjtalan kiszállás! Tel.: 06-20-471-6410; 250-6667
 ■ **Keresek használt Zepter Bioptron Lámpát,** Szinterápiát, Légterápiát és Ceragem ágyat készpénzért! Érdeklődni: 06-20-529-9861

Régiség

■ **Kastélyok berendezéséhez** vásárolok bútorokat, festményeket, ezüstöket, porcelánokat, bronzokat, antik órákat stb., teljes hagyatékot első vendéket legmagasabb áron. Kiszállás díjtalan. Tel.: 06-20-280-0151. herendi77@gmail.com

■ **Gábor Eszmeralda** becsűs, műgyűjtő-nő legmagasabb áron vásárol festményeket, bútorokat, órákat, porcelánokat, ezüsttárgyakat, aranyékszereket, egybe-eket, teljes hagyatékot. Kiszállás, értékbecslés díjtalan! Üzletünk: II. Fő u. 67.; 06(1)789-1693; 06(30)382-70-20

■ **Mindenemű régiséget** vásárolok díjtalanul kiszállással! Bútor, festmény, porcelán, kerámia, üveg, bronz, ezüst tárgyakat. Híradástechnikai, bakelit hangszert, fényképező gépet, objektívet, papír régiséget, órákat, szőnyegeket készpénzért. Pintér Nikolett. Tel.: 466-83-21, 06(30)973-49-49

■ **Papír és fémpénz, bélyeg,** képeslapot, papír régiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: H-SZ 10-17, CS 10-19

■ **KÉSZPÉNZES FELVÁSÁRLÁS.** Történy-fazonarany 6.500 Ft/g-tól akár 18.000 Ft/g-ig, ezüst 350 Ft/g-tól. Borostyán-korallékszerek 3000 Ft/g-tól. Karórákat, kitüntetések, régi pénzeket, érméket, Herendi, Zsolnay, mindenféle régiségeket, teljes hagyatékot. V. Szent István krt. 25. 06-70-608-6082

Ingatlan

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlan-ROBOT.hu/obuda-ujsg

■ **FŐNIX Iroda** 20 éves tapasztalattal, és ügyfél megelégedéssel a budai ingatlanok értékesítésében, várja megítéssel megbízását. Alacsony jutalék. Gondos ügyintézés. Tel.: +36-30-954-5797

■ **Pátyon panorámás** 1132 nm-es telek faházal, egybekekkel, 5,4 millió Ft-ért eladó. 06-70-296-9374

■ **INGATLANIRODÁNK** eladó budapesti lakásokat keres! Bízva ránk ingatlan, gyorsan hozunk vevőt. Jutalék 3%, ügyfél ingyenes, külföldi vevők elérése. Hívjon: 06-20-960-0600

■ **Flóriánnál eladó** 52 négyzetméteres ablakos konyhás panellakás harmadik emeleti tulajdonos! 06-20-432-1979

■ **Budakalász Duna-partnál** eladó 1050 nm telek nyaralóval. Ingatlan.com Tel.: 06-30-961-7627

■ **Ha házát, lakást vásárol** vagy épít, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely Tel.: 30-9000-963

Állás

■ **Konyhai kisegítőt,** pultos lányokat keresünk Bécsi úti TESCO-nál. WOK'n'GO étterem. 06-30-581-5567

■ **Fekete mosogatót** és kizárólag keresünk kiemelt bérezéssel III. kerületi iskolai konyhába. Jelentkezni a konyhai-kisegeti@gmail.hu e-mail címen. Tel.: 06-20-418-4447

■ **Munkatársakat** keresünk kötetlen munkaidőben, azonnali kezdéssel. Feladatok: kijelölt háztartások felkeresése, kérdőívek felvétele, válaszok rögzítése számítógépen. Jelentkezni: hr@stateg.hu e-mail címen.

■ **Kozmetikus keresek** II. kerületi fodrász-talpa. Kallósné Erzs 30/9495-713

■ **Kolcsy téri** árúháznakba eladót és kereskedelmi végzettséggel rendelkező vezetőket keresünk. Érdeklődni: +36-30-475-0751

■ **Kft. takarítónőket** keresek Óbudára kora hajnali munkára. Lehet nyugdíjas is! Tel.: 06-20-970-9238

■ **Női állatgondozót** keresünk kutyákhoz, Pomázra, heti 3 napra. Jogosítvány, iskolai végzettség, kutyás tapasztalattal szükséges. Érdeklődni: 06(20)424-9808



Függönyök
 Széles méret- és mintaválasztékban.
Karnisok
 Hajlított, egyedi méretre is.
 Szalagfüggöny, roló, roletta,
 méteráru, bútorszövet, rövidáru.
 Függönyvarrás.
 A nálunk készült karnist és függönyt
 díjmentesen felszereljük.

AQUINCUM
LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU
 (Pók utcai lakótelep)
 1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.
 Tel./fax : 242-7157. Mobil: 06 (20) 926-3422.
 Nyitva : H-P 10-18.
 Web: www.aquincumlakastextil.hu/

Megnyitottuk Csobánka téri Hallókészülék Szalonunkat!

- Teljes körű ingyenes hallásvizsgálat
- Diszkrét hallásjavító eszközök
- Kötelezettségmentes ingyenes hallókészülék próbahordás
- Személyre szabott megoldások
- Modern és szakszerű hallásrehabilitáció



Különleges nyitási akció!

Jelentkezzen be ingyenes hallásvizsgálatra

és praktikus hópihés melegítőpárnát adunk ajándékba!*



*Ajándékra az ingyenes hallásvizsgálatra előzetesen bejelentkezett és 60. életévüket betöltött résztvevők jogosultak. Az ajándékra való jogosultság nincs vásárláshoz kötve. Az akció a készlet erejéig tart.

Mediszintech
audiológia kft.

Előzetes bejelentkezés szükséges: 06 20 472 3856

Csobánka téri Szakrendelő - Hallókészülék Szalon (Mediszintech Audiológia Kft.)

1039 Budapest, Csobánka tér 6. földszint

- ▶ **Ingyenes hallásvizsgálattal**
- ▶ **Amerikai, angol észrevétlen hallókészülékekkel**
- ▶ **Kamatmentes részletfizetési lehetőséggel**
- ▶ **Megfizethető árakkal**



várjuk Önt a **Budapest III., Bécsi út 81.** szám alatti szalonunkban.
Várjuk hívását a 06-1-2503353 as telefonszámon.
H-Ear KFT Hallókészülék Szalon

Külsőre minden szerelő egyformának tűnhet.



De legyen óvatos, lehet, hogy csalóval áll szemben!

Ha valaki a Fővárosi Vízművek (vagy más köz-művállalat) nevében csenget be Önhöz, feltétlenül győződjön meg arról, ki áll az ajtó előtt. Kollégáink fényképes igazolvánnyal azonosítják magukat, és soha nem kérnek pénzt. Ha bármi gyanúsítást észlel, hívja a Vízvonalat a 06 1 247 7777-es vagy a rendőrséget a 107-es számon!

A megelőzés további lehetőségeiről a www.vizmuvek.hu oldalon tájékozódhat!

Vízvonal
06 1 247 7777

www.vizmuvek.hu



Kiadó

■ **Motorbeállítóhely kiadó** a Pünkösdfürdő utca mellett. Zárt, fedett motorbeállítóhely hosszútávra kiadó. Tel.: 06-(30)-919-5018

Életjáradék

■ **Életjáradék!** Havonta jövedelmet nyújtó nék nyugdíjasoknak. Nagyszegű kifizetés nem akadály. Keressen bizalommal: dr. Bagyura Tünde. Tel.: 06-70-931-1937



Egyéb

■ **Karácsonyi üdülés!** Bükkfürdői Apartman Hotelben üdülési jog dec. 22-28-ig 3 főig 20.000 Ft, valamint jan. 3-17-ig 5 főig átadó. Tel.: 06-20-9842-485

Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

Békásmegyeri intézményünkbe erkölcsi bizonyítványképes **takarítót** keresünk 8 óras foglalkoztatásban.
Tel.: 06/30/954-7776

Vízilabdaedzés speciális olimpikonoknak

A III. kerületi San Marco utcában működik a fogyatékkal élő fiatalokkal foglalkozó Csalogány Általános Iskola, melynek tantervében fontos szerepet kap a fiatalok testi nevelése is.

A tanulók körében népszerű a sport, ami kedvező motivációt jelent a harmonikus mozgás elsajátításában és lehetőséget kínál az edzéseken és a speciális olimpiai versenyeken való részvételre. A Csalogány DSE 1989-től alapítója és azóta is aktív tagja a Magyar Speciális Olimpiai Szövetségnek. A sportoló fiatalok szorgalmasak az edzéseken, a befektetett munka elismerésre méltó hazai és nemzetközi sikerekkel köszön vissza. A DSK versenyzői közül többen részt vettek a Nyári Világjátékokon, Európai Játékokon és az Európa-bajnokságon, néhányan éremmel tértek haza.

Különleges edzést tartottak a San Marco uszodában október 26-án. A Magyar Speciális Olimpiai Szövetség és a Csalogány DSE rendezésében *Gangl Edina* tartott közös edzést az iskola speciális olimpikonjaival és a kölyök sportolókkal. Az Eb győztes, olimpiai 4. helyezett válogatott kapus először mesélt a gyerekeknek az élményeiről, a vízilabdáról, majd a filmvetítést követően az uszodában tartott hangulatos foglalkozást. Játékos feladatok, kapura lövés, labdás gyakorlatok és sok vizes játék követte egymást. A közös edzésen bebizonyosodott, hogy a sport összehoz, bátorra tesz, eloszlatja a különbséget és ilyenkor minden résztvevő győztesnek érezheti magát. A gyerekek visszavárják Edinát egy újabb vizes edzésre.

LA



Erős emberek – világcsúcsok

Az Óbudai Erőemelő Egyesület eredményesen szerepelt a prágai Erőemelő Világbajnokságon.

Felhúzásban *Manzera Éva* világcsúccsal győzött, *Manzera Tibor* és a junior kategóriában induló *Csombor Péter* második helyezést ért el. Fekvenyomó versenyben *Rizmayer Dávid* vitézkedett, első helyezését világcsúccsal koronázta meg. *Sinka Bence* ugyancsak nagy

formában versenyzett, biztosan győzte le minden ellenfelét. A sikeres szerepléshez a sérülten versenyző *Som Ferenc* hozzá-tett még egy negyedik, *Open Bence* pedig egy hetedik helyezést. Erőemelésben *Karajos Tibor* ezüstérme jelentette a legjobb eredményt. Sajnos nem mindenkinek sikerült tudása legjobbját nyújtani, ennek ellenére *Jobbágy László* sikeresnek ítélte a csapat világbajnoki szereplését. L

EGÉSZSÉGES EZÜSTKOR

A Szent Margit Rendelőintézet és az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény meghívja egészségügyi ismeretterjesztő sorozatának következő előadására.

„HA RÁNÉZEL A TESTEDRE”
kérdések és válaszok a gyakorló bőrgyógyász szemével

Dr. Suhajda Kornélia

Időpont: 2017. november 29. 13.30 óra
Helyszín: Kiskorona Díszterme
1036 Budapest, Kiskorona u. 3.
Az előadásra a belépés díjtalan.

Don Bosco bár

Töltsük együtt a délutánt és estét jó hangulatban, zenével, játékkal, beszélgetéssel és ha kell, egy kis tanulóssal!

Várunk kakaóval, teával és friss zsemelével!
Minden tanítási nap este 17:00-19:00 között.

Óbudán a Kiscelli utca 79. szám alatt.

Óbudai Szaléziai • 1032 Budapest, Bécsi út 175.
Tel.: +36-1 368-6027 • www.obudaiszaleziai.hu

Anyagi támogatásukat köszönettel fogadjuk.
A Segítő Szűz Mária Lelkészség számlaszáma:
CIB 11100104-19675905-36000001 (vacsorázás)

Zséda Óbudáról és a közelgő ünnepekről

„Egyik kedvenc eseményem az Óbudai Advent”

Zséda, teljes nevén Zsédenyi Adrienn, a magyar könnyűzenei élet egyik legsikeresebb női előadója. És ami számunkra most a legfontosabb: megtudtuk, hogy Óbudán él.

Előadóművész, énekesnő, kétszeres Fonogram, eMeRTon és Artisjus-díjas művész. A Dal 2016 és 2017 ünnepezt zsűritagja, 17 toplistás sláger birtokosa, 3 platina- és 3 aranylemezes énekesnő. Több mint 100 teltház koncertet adott országos és nemzetközi szinten egyaránt. A Nemzeti Tehetség Program fővédnöke, számos jótékonyági kezdeményezés támogatója. 1994-ben a híres Cotton Club Singers együttes egyik alapítótagja. Zséda többször feltűnt a színház világában is, játszott az Arany János Színházban, a Független Színpadon, az Új Színházban és a Krétakör Színházban is. Idén augusztusban nagyszabású koncerttel ünnepelte szólókarrierjének 15 éves jubileumát. Legutóbbi albuma *Kémia* címmel jelent meg. A két ünnep között fellép az Álomutazók című musicalban. Zséda épp egy turnébuszon utazott, mikor sikerült elérnünk.

- Nemrégiben fellépett az Óbudai Kulturális Központban. Hogyan fogadta a közönség?

- Nagyon jól sikerült, teltház koncert volt, aktív, csodálatos közönséggel. Pár évvel ezelőtt már léptem itt fel, akkorról is szép emlékeket őrzök. Meglepetéssel fogadtam, hogy megújult a kulturális központ földszinti része. Nagyon szép lett! Az előadásom után még két órán át dedikáltam a CD-met és a nemrégiben megjelent könyvemét. Egyfajta kis közönségtalálkozó alakult ki.

- Amikor a könyvről beszélünk, a nemrégiben megjelent kalendáriumról van szó?

- Igen. Minden évben ilyentájt, immáron hetedszer készítettem el a Kalendáriumomat. Minden évben egy tematikára épül fel a könyv. Ennek mentén írom a szöveget, ehhez készülnek a fotók. Idén *Hangszínek*



címmel jelent meg. Lényegében a sokszínűségről szól. Az írások az évszakokhoz kapcsolódnak. Többek közt érdekes ismeretterjesztő és pszichológiai témákat talál az olvasó. Ugyanakkor van benne stílus-rovat, és ajánlok benne jó programokat, látnivalókat is.

- Mióta él családjával Óbudán? Miért a kerületre esett a választásuk?

- Két éve költöztünk ide. Sok szempontot vettünk figyelembe a választásunkban. Az egyik az volt, hogy gyorsan elérhető legyen a város központi része, ugyanakkor nyugalomra leljünk, egy csendes, nyugodt, családi házas övezetben. Végül a Kiscelli-domb közelében találtuk meg az otthonunknak legmegfelelőbb helyet, ami számunkra ideális, hiszen biztosított az elvonulás lehetőségét is. Szeretünk itt lakni.

- Mit kedvelnek a városrészben?

- A környék és a városrész sok kis apró helyét szeretem, és az itteni embereket. A közelünkben lévő kávézót, kis pékséget, a zöldségest, a hentest, a virágost. És ami nagyon fontos, sok szép zöldterület van a környezetünkben, ahol nyugodtan lehet könnyű sétákat tenni. Mivel kisvárosi lány vagyok, ezek számomra jelentős kritériumok.

- Vannak olyan események, programok, melyeken részt vett Óbudán? Mi a személyes tapasztalata?

- Természetesen. Választék van bőven, mivel ahogy látom, igen sokféle kulturális program szerepel folyamatosan a helyi kínálatban. Örömmel fedeztem fel magamnak például az Esernyős rendezvényhelyszínt. Az én személyes kedvencem az Advent Óbudán, ahol a főváros egyik legszínvonalasabb vására található. Mesebeli és varázslatos. Tavaly korcsolyáztunk is a Fő téren.

- Rendkívül elfoglalt, pörgős életet él. Ha jól sejtem, ugyanakkor épp ez a lecsendesülést kívánó adventi időszak az egyik kedvence.

- Valóban. Az ünnepek előtti három hét a legszebb időszak. Nagyon nagy figyelmet szentelek arra, hogy ünnepi díszbe öltözzön a lakás, a ház és átvitt értelemben természetesen a szívem is. Mindig nagy gondot fordítok az ajándékok kiválasztására, de idén nemigen kell ezen gondolkodnom, mert mindenki az Álomutazókat szeretné megnézni a családomban és a baráti körömben. Rengeg koncertem van, és folyamatosan próbálunk az előadásra is, melyben igen testhez álló szerepet kaptam. Én alakítom, a mindig pörgős, szuperhős anyukát. Együtt járom az országot, a szólókarrierem 15 éves jubileuma kapcsán számos helyen adok koncertet. Pihenésre legközelebb januárban lesz lehetőségem. De jól van ez így. Mindebben, együtt is megtalálom a harmóniát. **Sz. Cs.**

Óbuda-Békásmegyer Közterület-felügyelet keres munkatársat takarító-zöldfelület kezelő (4 fő) munkakörbe.

Feladatok: közreműködik az épített és természeti környezet-, valamint az önkormányzati vagyon védelmében, a köztisztaságra vonatkozó jogszabályok végrehajtásában. A zöldterületek és ahhoz tartozó közterületek védelme, tisztán tartása, valamint a kihelyezett hulladékgyűjtő edények állapotának, telettségi állapotjának folyamatos ellenőrzése, jelentése, a szükséges – azonnal elvégezhető – beavatkozások megteremtése.

Elvárások: magyar állampolgárság; cselekvőképesség; büntetlen előélet; jó fizikai állapot.

Előny: hasonló szakterületen szerzett gyakorlat.

Amit kínálunk: a jogállásra, az illetmény

megállapítására és a juttatásokra a „Munka Törvénykönyvéről szóló”, 2012. évi I. törvény rendelkezései az irányadók.

Egyéb információ: a benyújtandó iratok: önéletrajz, iskolai végzettséget igazoló bizonyítványok másolata. A kinevezés feltétele az érvényes hatósági erkölcsi bizonyítvány. A munkakör az elbírálását követően azonnal betölthető. **Poszció területe(i):** fizikai munka/segédmunka. **Munkavégzés helye:** 1033 Budapest III. kerület. **Munkaidő:** teljes munkaidő.

Jelentkezési határidő: **2017. december 15.**

Az önéletrajzok benyújtásának módja: elektronikus úton Kiss Csaba ügyviteli és szervezési osztályvezető részére a személyügy@obkf.hu e-mail címen keresztül, vagy személyesen 1033 Budapest, Mozaik utca 7. (recepció).

A Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület programjai

• Adventi találkozó december 2-án 15.30 órától a Csillaghegyi Közösségi Házban (Mátyás király út 13-15.)

Program: Köszöntő. Szeressétek az életet; Tassy Jolán naplójához Rab-Kováts Éva vetített képes előadása. A Kecskés Együttes karácsonyi zenés délutánja. Az együttes vezetője: Kecskés András lantművész. Aranypolgárok köszöntése, oklevélosztás. (A belépés ingyenes. Büfé üzemel.)

• Mikulás várja a gyerekeket, a csillaghegyi HÉV-megállónál december 5-én 15-17 óráig.

• Mikulás az őstermelői piacon (Mátyás király út–Lehel utca sarok) december 9-én délelőtt.

Karitatív adománygyűjtés

Ruha és egyéb használati tárgyak gyűjtése. Nagyméretű, elajándékozásra szánt berendezési tárgyak bejelentése a Csillaghegyi Közösségi Házban december 10-én 10-18 óráig.

• Ingyenes ruhaturkálás ugyanott december 11-én 16-18 óráig.



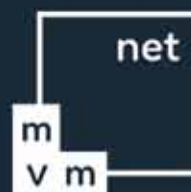
A jövő megoldásaival dolgozunk

Csúcsminőségű hálózat

Kiemelt biztonság

Kimagasló rendelkezésre állás

Komplex távközlési megoldások üzleti és kormányzati ügyfeleknek



November régi magyar neve a hónap legjelentősebb szentje után Szent András hava, de az enyészet havának is nevezték. Ez a hónap volt régen a gazdasági év zárásának, az állatok behajtásának, valamint a pásztorünnepek ideje. A hónap utolsó napjára esik András napja. Az e naphoz legközelebbi vasárnap már az egyházi év, az advent kezdete, ami a karácsonyra való felkészülés, tágabb értelemben a reményteli várakozás, a befelé fordulás, a lélek ünnepe. A karácsonyi időszak január 6-ig, vízkeresztig tart, és igen gazdag népszokások jellemzik.

A vértanú

Szent András apostol és vértanú, halász volt, egyike Jézus tanítványainak, és Szent Péter testvére. Görögországban térített, ott szenvedett vértanúhalált, mikor Néro császár helytartója elfogatta, és keresztre kötöztette, hogy lassú halállal haljon meg. A legenda szerint kétnapi szenvedés után, november végén halt meg. Mivel a keresztet, amelyen szenvedett, átlósan ácsolták össze, nem úgy, mint Jézusét, az ilyen alakú keresztet András keresztnek nevezik.

Férjfogó praktikák

Elsősorban a fiatalok várták András napját, mert a hiedelem szerint ekkor megtudhatták, ki lesz majd a házastársuk. Az év legjelentősebb házasságjósó napja volt az András-nap, amihez számos praktika kapcsolódott. Azt tartották, ha ezen a napon egy lány egy férfinadrágot szerez, és a párnája alá teszi, megálmodja a jövőbelijét. A legényeknek egy szoknyával kellett ugyanezt tenniük. Az a vélemény is tartotta magát, ha a férjre váró lány egész nap csak

Szokások András napján



három szem búzát eszik, és három korty vizet iszik, emellett imádkozik, éjszaka megálmodja, ki lesz a jövőbelije. Természetesen, a legények is megtudakolhatták e módszerrel, ki lesz a feleségük, már ha volt kedvük ilyen önsanyargatáshoz. Az is segített a nagy kérdésre választ adni, mi hullott le a lány kötényébe a megrázott zsúpfedélről. Mert ha búza esett bele, akkor jó módú lesz a kéré, ha rozsmag, szegény ember.

Ha pondró pottyant le, az azt üzenete, a leány már a következő évben teherbe esik.

Gyakori volt az is, hogy gombócokba férfineveket tartalmazó papírokat gyúrtak, amiket kifőztek. Amelyik gombóc elsőnek jött fel a víz tetejére, az tartalmazta a leendő férj nevét. Szerelmi jóslás volt az ólomöntés is. Egy darabka ólmot kanálban tűz fölött megolvasztottak, amikor folyt, kulcs karikáján át hideg vízbe öntötték. Amit a megdermedt ólom ábrázolt, olyan lesz a lány jövőbelijének a foglalkozása.

A legények is kíváncsiak voltak arra, ki lesz majd a feleségük. Náluk az a szokás járta, hogy 13 cédulára különböző lányneveket írtak fel, amiket aztán egyesével Luca napjáig eldobáltak. Az utolsó maradt cédulán volt olvasható a leendő feleség neve.

Disznóölések kezdete

András napján kezdődtek a disznóvágások. Régen e naptól kezdve egészen farsangig mindig akadt egy ház, ahol disznó sivitása verte fel a csendet, és vette kezdetét a disznóölés, amihez mindig kértek rokoni, baráti segítséget. Mindenkinek megvolt ilyenkor a maga feladata, a vágás, perzselés, a hurka-, kolbásztöltés. A disznótor étrendje szinte mindenhol azonos volt: toros leves, töltött káposzta, sült kolbász, sült hurka, hájas pogácsa, rétes. A munka és a vacsora végzetével a távozók kóstolóit is kaptak, amit magukkal vittek. András napján éjfélkor befejeződtek a mulatozások, beállt a csend ideje, az advent.

Ételek disznóvágás idején

A disznóvágás ma is sok helyütt a régi hagyományok szerint történik. A disznótoros ételek sem változtak sokat az elmúlt években. Ha nem is veszünk részt ilyen eseményen, de kedvünk lenne kipróbálni olyan ételeket, amelyeket ilyenkor fogyasztanak, bátran megtehetjük, elkészítésük nem túl bonyolult, és bármelyik piacon beszerezhetjük a hozzávalókat.

Toros leves

Hozzávalók: 15 dkg sertésmáj, 10 dkg sertéstüdő, 10 dkg sertésszív, 1 sárgarépa, 1 petrezselyemgyökér, egy fél babérlevél, 1 kis fej vöröshagyma, só.

Elkészítés: a belsőségeket félig megabáljuk, apró kockákra vágjuk. A zöldségfélét karikákra vágjuk, az apróra vágott vöröshagymával, a belsőségekkel, babérlevéllel egy kanál zsírban feltesszük párolni. Megkeverjük, időnként egy kevés vizet öntünk alá, hogy le ne süljön. Ha már majdnem puha, hideg vízzel felengedjük, ízlés

szerint sózzuk, és az egészet lassú tűzön puhára főzzük. Gyenge fokhagymás, paprikás rántással berántjuk, ecettel vagy citrommal ízesítve tálaljuk.

Sertéssült

Hozzávalók: 80 dkg sertéstarja, 10 dkg zsír, só, fokhagyma.

Elkészítés: a felszeletelt húst egy lábosba tesszük, kevés vizet öntünk rá, és azzal puhára pároljuk. Az után, hogy a vizet elfőtte, megpirítjuk a zsíradékban mindkét oldalán, vigyázva, hogy ne szárítsuk ki. A só mellett ízlés szerint fokhagymát is tehetünk hozzá, már a párolás közben, vagy a készre sült hússokra. A disznótoros vacsorához hagymás tört burgonyát, savanyú paprikát vagy ecetes uborkát adhatunk.

Hájas pogácsa

Hozzávalók: 60 dkg liszt, 30 dkg hár, 2 kanál tejföl, 6 dkg zsír, 1 kávéskanál cukor, 2 dkg élesztő, 1 kávéskanál só, 1 tojás.

Elkészítés: az élesztőt 1 dl langyos vízben 1 kávéskanál cukorral megkelesztjük. A lisztet 1 tojássárgájával, zsírral, tejjel, sóval és a megkelt élesztővel kidolgozzuk. Annyi vizet adunk hozzá, mint a rétestésztánál. Negyedóráig pihentetjük, ez alatt elkészítjük a hájat. Megkavarjuk vagy megdaráljuk, és habosra keverjük. Majd három részre osztjuk. A tésztát vékonyra nyújtjuk, a hár egy részét rákenjük. Felcsavarjuk, nyújtófával egy kissé szétnyomkodjuk, három részbe hajtva, hideg helyen 20 percig pihentetjük. Majd ismét kinyújtjuk, rákenjük a másik rész hájat, ugyanígy összecsavarjuk és pihentetjük. A harmadik nyújtás után felkenjük a maradék hájat, ismét felcsavarjuk, és pihentetés után ujnyi vastagra nyújtjuk. Pogácsaszaggatóval kiszúrjuk, tetejét bevagdossuk, tojással vigyázva kenjük meg, hogy ne folyjon az oldalára, mert akkor nem kel meg a tészta. Forró sütőben pirosra sütjük.



Fidesz-KDNP-s képviselők fogadóórái

Képviselő neve	Önk. körzet	Fogadóóra időpontja	Helyszín
Dr. Demeter Gellért	1. vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
Csapó Harold Gábor	2. vk.	minden hónap első kedd 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Désiné Németh Éva	3. vk.	minden hónap második csütörtök 16.30-17.30 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Farkas Balázs	4. vk.	minden hónap első csütörtök 16-18 között	Varga Mihály országgyűlési képviselő irodájában: Bécsi út 77-79.
Stollmayer Ákos	5. vk.	minden hónap első hétfő 18-19 óra között minden hónap első péntek 17-18 óra között	II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola Nagy László Ált. Iskola, Váradi utcai telephelyén telefonon előre egyeztetés szükséges: 367-8791
Dóra Csaba	7. vk.	minden hónap első hétfő 16-18 között	Fidesz iroda, Kaszásdűlő u. 7.
Rác Andrea	8. vk.	minden hónap második csütörtök 17-18 között	Bécsi út 77-79. alatti Fidesz iroda. 06(20)200-0017
Bulla György	9. vk.	minden hónap első hétfő 17-18 között	Waldorf Iskola, Bécsi út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
Baumann Irén	10. vk.	minden hónap második kedd 17-18 között	Óbudai Platán Könyvtár telefonon előre egyeztetés szükséges: 484-0805
Török Ferenc	11. vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Dr. Béres J. Ált. Iskola, Keve u.
Puskás Péter	12. vk.	minden hónap első hétfő	Csillaghegyi Ált. Iskola, Dózsa Gy. út telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8688
Kemény Krisztina	13. vk.	minden hónap első szerda 17-18 között	Békásmenyeri Községi Ház
Kelemen Viktória	14. vk.	minden hónap első kedd 17-18 között	Békásmenyeri Községi Ház telefonon előre egyeztetés szükséges: 437-8509
Dr. Pappné dr. Nagy Judit	15. vk.	időpont telefonos egyeztetés alapján: 437-8930	Fő tér 3. II./37.
Laukonidesz Lilla	16. vk.	minden hónap második csütörtök 18-19 között	Zipernowsky Károly Általános Iskola

Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

Béres András (PM) előzetes egyeztetés alapján a 06-30-211-6111-es számon, vagy beres.andras@parbeszed-magyarorszagert.hu.

Burján Ferenc (LMP) előzetes egyeztetés alapján a 437-8881-es telefonszámon vagy a burjan.ferenc@lehetmas.hu e-mail címen.

Mihalik Zoltán (Együtt) minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a Fő tér 4. I. emeletén, a testületi irodában. Előzetes bejelentkezés szükséges: 06-20-236-0500.

Óri László (MSZP) minden hónap utolsó hetében hétfőn 16-tól 17 óráig a Békásmenyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.). Előzetes bejelentkezés alapján: 244-8036, bp03@mszp.hu.

Dr. Simonka Csaba (MSZP) minden hónap első csütörtökén 15-től 16 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu).

Szanyó Miklós (Jobbik) minden hónap első hétfőjén, 17 órától. Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-70-699-2214-es telefonszámon.

MSZP-s képviselő fogadóórája

Czeglédy Gergő, a 6. számú egyéni választókerület önkormányzati képviselője minden hónap első hetében, szerdán 16.30-tól 17.30 óráig az MSZP III. kerületi irodájában: Mókus utca 1-3. Tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu

ahely

Rendezvény helyszín
Ünnepi ajánlatok
Élő zene
Elviteles karácsonyi ételek

Római-part
Kossuth Lajos üdülõpart 31/a

www.ahely.pub
Tel.: 06-30-370-8980

ICON BEAUTY

FODRÁSZAT | KOZMETIKA | SZOLÁRIUM

WILLA MONTEIL Espolme

iconbeauty.hu

BEJELENTKEZÉS:
06 1 630 0087, 06 20 6157664
iconbeautythai@gmail.com

MASSZÁZSOK
TRADICIONÁLIS | OLAJOS
RELAXÁCIÓS | LÁB- ÉS TALP
NÉGYKEZES | FÁRSÓ

Orchidea Thai Massage

1037 BUDAPEST, BÉCSI ÚT 314/D.

thaimassagebudapest.hu

AJÁNDÉKOZZON SZÉPSÉG VAGY THAI MASSZÁZS ELMENYT KARÁCSONYRA!

AJÁNDÉKUTALVÁNY | KEDVEZŐ ÁRAK | INGYENES PARKOLÁS | SZÉP KÁRTYA

INGYENES október a látás hónapja

LÁTÁSELLENŐRZÉS ÉS SZAKTANÁCSADÁS

MEGHOSSZABBITVA NOVEMBER 30-IG!

Csak nálunk!

Multifokális lencsék 39.980 Ft-tól

1037 Budapest, Bécsi út 54.

Nyitvatartás: H.-P. 9-18-ig, Szo. 9-12-ig
Telefon: 06-1/430-0592, 06-1/430-0593
www.wieneroptika.hu

Az akció november 1-30-ig tart. Ajánlatunk 1 pár HOYA szemüvegre szól. A részletekről érdeklődjön üzletünkben! Egészségpénztári kártya elfogadó hely.

Aquincumi Ételbár a Római téri kör szélén

Szerényen csak Ételbár a neve annak a kifőzdének, amelyik feltehetően kis családi vállalkozásként több mint egy évtizede a környékbeliek meglégedésére működik Aquincumban.

Aki egy kicsit is szereti a hasát, annak egy jó kifőzde aranyat ér. Ilyenekből azonban viszonylag kevés van még Óbudán is. Ismerek olyan embert, aki a HÉV-vel a városba jövet, vagy akár bentről a városból kimenve napi rendszerességgel és előre megfontolt szándékkal leszáll mindig a vonatról, hogy egy kedvenc ilyen kifőzdéjében egyen. Ismerek mást, aki a kerület egyik végéből elzárándokol a másikba, mert híriül vette, hogy ott kiváló a pacal, majd kissé csalódva meséli, hogy ő nem igazán az ilyen levezzerről pacal híve, hanem a sűrű szaftos pörkölttől, amivel egyet lehet érteni, hiszen ezért is ez a neve (pacalpörkölt), de ha újra hallana egy ilyen kifőzderől, azonnal felkeresné és kipróbálná azt is.

Szárnyasok

Ezek a kifőzdek egy ideje látszólag jól működnek,

ám valamiért előbb-utóbb rendre bezárnak. Az okokat firkészve olyan egyszerű kereskedelmi marketingklisék jutnak az ember eszébe, hogy a vállalkozó rosszul mérte fel a várható forgalmát, ennek megfelelően nagyobb bevételre számított a valóságosnál, amiből pedig nem tudja kigazdálkodni az esetleg alultervezett költségeket... s hasonlók. Ugyanakkor gyakran vezet a bukáshoz, hogy a kezdeti lelkesedést követően a színvonal egy idő után alábbhagy – történhet ez a fentiek miatt is –, amire a vásárló közönség lábbal szavaz, vagyis a romló kínálatért már nem megy be az étkezőhelyre.

Ám az a kifőzde, amelyről most szólni szeretnék, csaknem két évtizede töretlenül eteti a környékbelieket – sikerrel. Ugyanakkor ez sem csúcscsüszletnek indult, hiszen valaha csupán az egyik étkezési lehetőség volt a sok közül, majd aztán szépen kinőtte magát az átlagból. Az aquincumi Római téren működő Ételbár eleinte tulajdonképpen mintha a szomszédjában szárnyasokat árusító üzlet forgalmára telepedett volna rá, mert sokan jártak oda grillcsirkéért egészen addig,



Fotó: Antal István

míg meg nem nyílt a közeli nagyruház, amellyel aztán grilláruban sem lehetett versenyezni. A baromfiolt forgalma tehát visszaesett, míg mellette a kifőzde valamiért szárnyalni kezdett.

Gombócok

A Római tér ugyan tág fogalom, de arról az Ételbárról van szó, amelyik a HÉV-megállótól a Pók utcai lakótelepre bevezető úton, abban a bizonyos félkörben található az üz-

letsoron (ha Észak felé nézünk, akkor talán 8 óránál). A forgalom így adott, mert erre jönnek-mennek az emberek ezrei naponta, akiket „már csak” meg kell állítani valami finom falattal. Ami persze nem olyan egyszerű, próbálkozik ezzel más is a félkörben (3 óránál), de nemigen megy neki. Ételbárunkban azonban vannak házias ételek, levesek, frissensültek, készételek, palacsinták, saláták elvitelre is, illetve

kaphatók főzelékek (bár ez utóbbiakat még nem sikerült tőkélyre fejleszteni).

Imádnivaló viszont, hogy van mindig rántott máj és időnként reszelt máj, igaz, hogy csak csirkéből, és soha nem disznóból, de ma ez is egyre ritkább. A legeslegeslegjobb pedig a paradicsomos húsgombóc, amit itt ritkán töltenek paprikába, de akkor is kiváló. Sajnos hetente legfeljebb egyszer kapható, s még ha a következő napi ajánlatokat mindig kifüggesztik is már előző napon, ritkán lehet összefutni a gombócokkal, ami persze olyankor annál nagyobb öröm, mégis, miért ne lehetne mindennap, ha láthatóan mindenki kedveli, ugyanis hamar elfogy?

4+1

Az árak még elfogadhatók, a kiszolgálásról pedig hosszú évek óta ugyanazok a hölgyek gondoskodnak, akik kifejezetten jóban vannak az állandó betérőkkel, bár nem tola-kodóan. Mert mi kell egy ilyen jó üzlethez? Jó helyszín, jó étel, jó árak, jó kiszolgálás. Ez a négy, plusz talán még egy ötödik: mindezek egyfajta állandósága. **Bodzás Zoltán**

Rejtvényünkben Ady Endre: Télbe hulló ember vágya című verséből idézünk. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 42. sorokban.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első sora (zárt betűk: Ó. V. T. S. L.). 14. Madárlak. 15. Régiiesen mondja el. 16. Nem szerencsés eset, névelővel. 17. Horgász kellék. 19. ...-Murr, mesealak. 20. Rádium és ozmium vegyjele. 21. Kézvel kapcsolatos. 23. Norvég, olasz és svéd autók jele. 25. Amon-nal egyesült az egyiptomi mitológiában. 26. Tisztít. 28. Asztácium. 29. Belül látom! 31. Ez megfordult! 33. Látványa. 36. Iskolai kellék. 39. Angol női név. 40. Azonos magánhangzók. 41. Három amper! 42. Római ezeregy. 43. Erős bot. 44. Ember rész! 46. Ének. 48. Jean Reno alakította. 49. Tévésorozat hős, Máté. 51. Fénycsőben van. 53. Komplet. 54. Maró anyaggal teszi. 55. Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei helység. 57. Jó ideje (két szó).

FÜGGŐLEGES: 1. Gyereketegség. 2. Mezőgazdasági eszköz. 3. Ritka női név. 4. Somogy megyei helységbe való. 5. Német, thaiföldi és magyar autók jele. 6. Személyes névmás. 7. Hajban lehet. 8. Visszaüzet! 9. E. L. Ó. 10. Elem! 11. Bambázás kezdete! 12. Női név. 13. Szentendrei rész! 18. Jó gondolatra alapult. 22. Omlik. 24. Gyógyászatban használatos. 26. Máltai, thaiföldi és marokkói autók jele. 27. Rökkával dolgozik. 28. Egyik szülő. 30. Például libát eteti. 32. Mint a függőleges tizenketű. 34. Á. E. 35. Megegyezők. 37. ATisza egyik melléke. 38. Spanyol és kubai autók jele. 42. Az idézet második sora (zárt betűk: I. H. K.). 45. Bokor. 47. Hirtelen leszálló, névelővel. 47a. Örült futó, fordítva. 48. Ady múzsája. 50. Német vörös. 51. Leonyid egyneműi. 52. N. B. B. 53. Félig kábult! 54. Néz. 56. Re párja. 58. Arad középső része!

Ballagunk a télbe

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14							15						
16						17	18			19			
20					21				22				
		23		24		25			26		27		28
29	30			31	32		33	34			35		
36			37			38							
	39							40			41		
42			43			44	45		46	47			
			47a			48				49		50	
	51		52		53				54				
55				56			57	58					

HA MEGVAN AZ ÁLOMINGATLAN, TALÁLJA MEG HOZZÁ A KEDVEZŐ ÉS BIZTONSÁGOS LAKÁSHITELT!

Érvényes ajánlatok listája

	THM	Fizetendő teljes összeg*	Havi törlesztőrészlet
Bank 1 Minősített Fogyasztóbarát Lakáshitel 1%	3,67 %	25 912 871 Ft	143 069 Ft
Bank 2 szövetkezeti hitelinóvárat 5%	3,67 %	25 912 871 Ft	143 069 Ft
Bank 3 Fogyasztóbarát Lakáshitel 1%	4,34 %	27 097 386 Ft	149 513 Ft
Bank 4 Fogyasztóbarát Lakáshitel 1%	5,29 %	28 778 214 Ft	147 537 Ft

* Tájékoztató jellegű adat. A közgyűlési díj pontos mértéke a közgyűlési ülés megkezdésére.

** Költésnek minősül: a tulajdoni lap másolat lekérés díja, térítés.

Az egyes ajánlatokról részletesebb információkat az intézmények honlapján lehet megkapni.

KERESSE AZ ÖSSZEHASONLÍTHATÓ,
FOGYASZTÓBARÁT LAKÁSHITELEKET!

Ahol az ajánlatok
Önért versenyeznek!
www.minositetthitel.hu



MINŐSÍTETT
FOGYASZTÓBARÁT
LAKÁSHITEL

Hahota

A repülőgépek elején a propeller valójában egy nagy ventilátor, ami a pilótát hűti. Ha leáll – a pilóta egyből elkezd iz-zadni.

* * *

Egy házaspár beszélget a nyári üdülésről.

Férj: Idén nyáron olyan helyre mennék szívesen, ahol még nem voltam.

Feleség: Mit szólnál a konyhánkhoz?

* * *

- Apa, ez milyen bokor?
- Feketeribizli.
- És akkor miért piros?
- Mert még zöld.

* * *

Két bolha cigizik az út szélén. Arra megy egy kóbor kutya. Megszólal az egyik bolha: - Dobjuk el a csikket, jön a busz!

* * *

Buszon egy óvodás kislány mellé leül egy tetovált férfi. A kislány egy ideig nézi, nézi, majd megszólal: - Nem jön le a filc, mi?

* * *

- Pistike mondjal egy szót amiben két „R” betű van!
- Tojás!
- Na de, Pistike hol van ebben „R”-betű?
- Egyik a fehérjében, másik a sárgájában!

Matekóra a cirkuszban

Az új tanévben is folytatódik a Fővárosi Nagycirkuszban az előadásokhoz kapcsolódó rendhagyó órák sorozata. Számadó László, az Óbudai Árpád Gimnázium tanára több, mint 500 tanulónak tartott matematikaórát október 13-án.



Számadó László rendszeresen tart

órát diákjainak a cirkuszban. Ez a délután azonban több szempontból is rendhagyó volt számára. Az Árpád Gimnáziumban tanuló kilencedikesek csoportja kiegészült néhány száz diákkal. Közösen fedezték fel az előadáshoz kapcsolódó számelméleti érdekességeket, és a legszerencsésebbek az előadáshoz használt műtégglákból burkolatokat tervezhettek a manézsban, ahol pár perce még a művészek léptek fel. A többiek a tanár úr óráját az óriáskitvítőn megjelenő ábrák és képek

segítségével követhették, s közben lelkesen bekiabálták a válaszokat.

A rendhagyó óra végén az Árpád diákok a porondon kipróbálták zsonglőrtudásukat is. Számukra nem ismeretlenek a zsonglörkelékek. Számadó tanár úr híres arról, hogy óráin halomban állnak a labdák, karikák, műanyag tányérok és buzogányok. Ha valamelyik diák úgy érzi, hogy nem bír tovább ülni a tanórán, felkelhet, és a játékszabályokat betartva egy kicsit zsonglörködhet.



KISVASÚTON ÉRKEZIK A MIKULÁS!



titszalon@gmail.com

Köszönettel: Szivós Márta 06/30 4933923



2017. december 3-án vasárnap, 16.00-tól, ismét szabad a felszállás a kisvasútra, melynek végállomása a TLT Szalon, 1036 Budapest, Lajos u. 105., ahol személyesen találkozhattok a Mikulással!

Előzetes regisztráció szükséges!

Az eseményre regisztrálni az alábbi elérhetőségeken lehet:

<https://www.facebook.com/titszalon>

(üzenetben) vagy a titszalon@gmail.com email címen lehet. Jelentkezésnél, hány gyerek és hány kísérő lesz?

Kérünk jellemzést, hogy a Mikulás milyen szípet jót mondjon! Nagy szeretettel várjuk a családokat! A JELENTKEZÉST!

Jöjjön ki Óbudára!

A Fő téri könyvtárban várják az érdeklődőket november 30-án 18 órától a Jöjjön ki Óbudára! sorozat következő beszélgetésére, melynek vendége Szvoren Edina, József Attila-díjas író lesz. A programot a Szépirók Társaságával közösen rendezik. Az „Utazzon kényelmesen, karosszékéből!” virtuális utazássorozat december 1-jén 10 órától a következő állomásához érkezik. Az „Andalogjunk Andalúziában!”, idegenvezetője ezúttal is Hamvai Zsuzsa, az Óbuda Gimnázium történelem-osz-francia szakos tanára. Mindkét rendezvényre a belépés ingyenes, a részvételi szándékot kérik, jelezzék előre! (fszek0307@fszek.hu ;368-8476).

Cziniel
cukrászda és kávéház
Ünnepi
kínálatunk



Beigli választékunk

- Diós
- Mákos
- Mákos meggyes
- Gesztenyés
- Marcipános narancsos
- Túrós beigli
- Aszalt szilvás
- Mandulás, kandírozott gyümölcsös
- Mandulás szilvás
- Gesztenyés szilvás

Diós és mákos beigli nyírfacukorral is rendelhető



További kínálatunkért keresse fel honlapunkat!

III. Nánási út 55. Tel.: 240-1188
Római-part

www.cziniel.hu

**Állandó ügyelet!
Ügyeleti díj nélkül!**

Mátyás Király Patika

III. Mátyás király út 2.

(A Tesco expressz mellett)
Szombatonként este 8-ig
nyitott ajtóval várjuk Önöket!

T: (1) 240-4320

Miklós Patika

III. Vöröskereszt u.11
(Miklós utca Vöröskereszt
utca sarok)

T: (1) 240-6338

*Ha Szombat,
akkor Patika!*

Szent Lukács Patika

III. Bécsi út 89-91.
(Az Árpád Gimnázium mellett)

T: (1) 436-9083

PatikaSzombat!

**SZOMBATONKÉNT
15%
kedvezmény**

Aquincum Patika

III. Lajos u.131.
(Aquincum Hotel mögött)

T: (1) 368 7146

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.
A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban. Az akció 2017. december 31-ig tart.

„Itt van az ősz, itt van újra...”

...És valóban ősszel a föld csak elalszik, nem hal meg;
Szemből is látszik, hogy csak álmos ő, de nem beteg.”

/Petőfi Sándor/

**Ön se legyen beteg, jöjjön hozzánk
INGYENES szűrővizsgálatra!**

A Synexus Kft. világszerte ún. klinikai gyógyszervizsgálatokat végez, azaz leendő új gyógyszerek hatását és biztonságosságát vizsgálja.

E fő tevékenységük mellett a Synexus Kft. társadalmi felelősség-vállalása jegyében rendszeresen szervez ingyenes szűrővizsgálati kampányokat azzal a céllal, hogy a felnőtt magyar lakosságból minél többen megismerhessék szív- és érrendszeri betegségekre utaló rizikófaktorait.

A Synexus magyarországi rendelőiben az idei évben már több, mint 5000 páciens fordult meg szűrővizsgálatainkon!



Amennyiben elmúlt 18 éves, cukorbeteg és/vagy szív- és érrendszeri betegségben érintett (pl. magas vérnyomás, stroke, érszűkület, stb.), Önt is meghívjuk a következő vizsgálatokra ingyenesen:

- **vérvételes laborvizsgálat**, melyben megnézzük vércukor, koleszterin és triglicerid szintjét, és májfunkciós értékeit is.
- ha a fenti betegségeken kívül sztatint is szed, abban az esetben **alsó végtagi érszűkület mérésre** is.

Az ingyenes szűrővizsgálat igénybevétele további vizsgálaton való részvételre nem kötelez.

SYNEXUS
1036 Budapest, Bécsi út 61.

Synexus Magyarország
Egészségügyi Központ

Időpontkérés hétköznap 8-16 óra között a 06 1/437 6660-as telefonszámon vagy regisztráljon a www.synexusrendelo.hu oldalon.

A Fluart Innovative Vaccines Kft.

BETANÍTOTT TERMELÉSI MUNKATÁRSAT

keres napi 8 órás munkavégzésre.

Feladatok: gyártásban és előkészítő munkában aktív részvétel, a termelés berendezéseinek tisztítása, csomagolói feladatok elvégzése.

Elvárások:

középfokú iskolai végzettség

Munkavégzés helye: Pilisborosjenő

Önéletrajzokat a zsuzsanna.gal@fluart.hu email címre várjuk.

A Fluart Innovative Vaccines Kft.

KARBANTARTÓ-VILLANYSZERELŐ

munkatársat keres napi 8 órás munkavégzésre.

Feladatok: gépek, berendezések, eszközök elektromos és nem elektromos karbantartása, javítása, illetve egyéb jellegű feladatok lebonyolítása; épületek, épített munkahelyek villamos és nem elektromos hálózatának karbantartása, hibaelhárítása; adminisztrációs feladatok ellátása.

Elvárás: villanyszerelő vagy műszerész, számítógépes ismeretek.

Munkavégzés helye: Pilisborosjenő

Önéletrajzokat a zsuzsanna.gal@fluart.hu email címre várjuk.

Tanácsadások és fogadóórák

• A Fidesz III. kerületi szervezete a Kaszásdűlő utcai Fidesz irodában (**Kaszásdűlő utca 7.**) ingyenes jogsegélyt hirdet *dr. Tószky Balázs* ügyvéddel, minden hónap negyedik keddjén (**legközelebb november 28-án**) 17-től 19 óráig. Érdeklődni a 367-8791-es telefonszámon lehet.

• *Varga Mihály* országgyűlési képviselő megbízásából *dr. Tószky Balázs* ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart minden hónap harmadik csütörtökén (**legközelebb december 21-én**) 17-től 19 óráig a Bécsi út 77-79. szám alatti Fidesz irodában. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a (20)200-0017-es telefonszámon lehet.

• *Varga Mihály* országgyűlési képviselő megbízásából *dr. Kóvári Béla* ügyvéd ingyenes jogsegélyt tart a Táborhegyi Népházban (*Toronya utca 33.*) novembertől minden hónap második csütörtökén (**legközelebb december 14-én**) 18-tól 20 óráig. Bejelentkezés nem szükséges. Érdeklődni a 20-200-0017-es telefonszámon, vagy a *Bécsi út 77-79.* alatti Fidesz irodában lehet.

• *Menczer Erzsébet* (Fidesz-KDNP), a 10. országos egyéni választókerület elnöke minden hónap első szerdáján 16-tól 17.30 óráig fogadóórát tart a Fidesz 10. választókerületi irodájában. Cím: 1033 Bp., Kaszásdűlő utca 7. Előzetes bejelentkezés szükséges a 367-8791-es vagy a 06-20-226-7828-as telefonszámon.

• A Fidesz III. kerületi szervezete megbízásából a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*) ingyenes jogsegélyt hirdet *dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd, minden hónap harmadik csütörtökén 16-tól 18 óráig.

• A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a *Váradi utca 17.* szám alatti irodájában csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát tart, melynek keretében minden hónap második csütörtökén *dr. Hecsei Pál* ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart.

• A Jobbik Magyarországért Mozgalom ügyvédje ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén 16-tól 18 óráig a *Harrer Pál utca 16.* szám alatti; minden hónap harmadik hétfőjén 16-tól 18 óráig a *Kabar utca 11.* szám alatti Jobbik irodában. (Előzetes bejelentkezés szükséges a 06-30-546-2202-es telefonszámon.)

• *Solymosi Imre* (MSZP) társasházi kérdésekben minden hónap első hétfőn, hétfőn 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (*Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu*).

• *Komka Norbert* (MSZP) és *dr. Simonka Csaba* (MSZP) szociális kérdésekben minden hónap első és utolsó hetében, csütörtökön 15-től 16 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (*Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu*).

• *Dr. Fercs János* (MSZP) jogi kérdésekben minden hónap első hetében, hétfőn 16-tól 17 óráig tanácsadást tart az MSZP III. kerületi irodájában (*Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu*).

• *Rabi Béla* (MSZP) környezetvédelmi témában fogadóórát tart minden második héten, hétfőn 16-tól 17 óráig az MSZP III. kerületi irodájában (*Mókus utca 1-3., tel.: 244-8036, bp03@mszp.hu*).

• A Demokratikus Koalíció III. kerületi Szervezete ingyenes jogi tanácsadást nyújt. Érdeklődni a 06(30)866-8695-ös telefonszámon, vagy a *budapest10@dkp.hu* e-mail címen lehet. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges.

• Az Összefogás Óbudáért Egyesület megbízásából *dr. Hecsei Pál* ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart minden hónap első hétfőjén (**legközelebb december 4-én**) 17-től 19 óráig (Cím: *Hímző utca 1., földszint*).

Ingyenes tanácsadások a Csillaghegyi Polgári Kör Egyesületnél
A Csillaghegyi Közösségi Házban (*Mátyás király út 13-15.*) minden hónap második csütörtökén 18-19 óráig a jogi tanácsadást *dr. Orbán László Tibor* ügyvéd tartja. Az építési tanácsadást pedig *Jánosi János* építész. Bejelentkezés legkésőbb 2 nappal a tanácsadást megelőzően. Tel.: 06-70-967-1493 irodavezetői telefonszám; e-mail: liebekati@gmail.com honlap: www.csipke.info/Postafiók

A Zsámboki Műhelyben (*Lehel utca 14., a csillaghegyi Jézus Szíve templom jobb oldali épületszárnya*): **gyermekpszichológiai** kérdésekben minden hónap második szerdáján 17-19 óráig. (Előzetes bejelentkezés *dr. Léder Rózsánál*, 06-30-883-2123.)

Családjogi tanácsadás – mediáció: minden hónap második csütörtökén 16 órától *dr. Kiss Éva* nyugalmazott bírót tartja. (Előzetes bejelentkezés: 06-70-967-1493)

FOGADÓÓRA. Kiss László (MSZP) országgyűlési képviselő (Budapest, 10. választókerület) fogadóórája minden hónap első péntekén 16-tól 17 óráig a III. Mókus utca 1-3. szám alatt. (Telefon: **244-8036**; e-mail: kiss.laszlo@parlament.hu).

FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóóráját minden hónap első péntekén 16 órától tartja Békásmegyeren, a Kabar utca 11. szám alatti Jobbik irodában. Előzetes bejelentkezés időpont-egyeztetéssel a 06(30) 318-9921-es számon.

NE FELEDJE
ÚJRAVÁLTANI
SZERETTEI
SÍRHELYÉT!



BTI
BUDAPEST

06 80 200 611
WWW.BTIRT.HU
INFO@BTIRT.HU

TELJES ÉS RÖVIDÍTETT IDEJŰ
SÍRHELYVÁLVÁLTÁSOKRÓL,
ILLETVE A RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉGEKRŐL
ÉRDEKLŐDJÖN A TEMETŐIRODÁNK!

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 73.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla, Bodzay Zoltán** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés:

1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250**.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. III. em. Tel./fax: 267-0524, 267-0525.

E-mail: obudajagsag@gmail.com; impress.hirdet@gmail.com

Nyomás: Comorn Lapmanager Kiadó és Kereskedelmi Kft.

1031 Budapest, Órló u. 2. IV/12. Ügyvezető igazgató: **Bányai Péter**

PYRON

PYRON A PAPIRÓN
Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 250-4902, 250-4904

PYRON



ADVENT
ÓBUDÁN

WWW.ADVENTOBUDAN.HU

2017. 12. 01-23.

KORCSOLYÁZÓBUDA

ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZATA INGYENES JÉGPÁLYÁKKAL VÁRJA LAKOSAIT ÉS A KORCSOLYÁZNI VÁGYÓKAT.

ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓ A FŐ TÉREN

2017. DECEMBER 2. 17.00

AZ ADVENT ÓBUDÁN RENDEZVÉNYSOROZATOT MEGNYITJA
BÜS BALÁZS, ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER POLGÁRMESTERE

NYITVA TARTÁS: 2017. 12. 02. – 2018. 02. 04.

FŐ TÉRI JÉGPÁLYA

A HÉT MINDEN NAPJÁN 8.00 – 22.00

CSOBÁNKA TÉRI JÉGPÁLYA

A HÉT MINDEN NAPJÁN 8.00 – 20.00

SZOLGÁLTATÁSOK:

INGYENES OKTATÁS

KORCSOLYAKÖLCSÖNZŐ, SZERVIZ

ÉLEZÉS CSAK A FŐ TÉREN HÉTVEGI NAPOKON 1000 FT/CIPŐPÁR
A KORCSOLYABÉRLÉS DÍJA FELNÖTTEKNEK 600 FT, GYEREKEK-
NEK 400 FT. AZ ÓBUDAI JÉGPÁLYÁKON HÉTKÖZNAP, TANÍTÁSI
IDŐBEN A III. KERÜLETI ISKOLAI CSOPORTOK RÉSZÉRE, TANARI
KÍSÉRettel A KORCSOLYABÉRLÉS DÍJA 200 FT

AZ OKTATÁS AZ ALABBI IDŐPONTOKBAN
INGYENESEN VEHETŐ IGÉNYBE.

FŐ TÉREN:

SZOMBATONKÉNT 8.00 – 10.00 ÓRÁIG.

CSOBÁNKA TÉREN:

VASÁRNAPONKÉNT 8.00 – 10.00 ÓRÁIG.

JELENTKEZÉS A HELYSZÍNEEN AZ OKTATÁST MEGELŐZŐ FÉL ÓRÁBAN.

BÉRELHETŐ MÉRETEK:

KÉTÉLŰ KORCSOLYACIPŐ

22-26 MÉRETIG (ÁLLÍTHATÓ)

EGYÉLŰ KORCSOLYACIPŐ

26-48 MÉRETIG

AZ ÓBUDAI JÉGPÁLYÁK HASZNÁLATA MINDEN IDŐPONTBAN
TELIESEN INGYENES, TÉRÍTÉSMENTESEN ÁLLNAK AZ ÉR-
DEKLŐDŐK RENDELKEZÉSÉRE.

SZERETETTEL VÁRJUK A KORCSOLYÁZÁS KEDVELŐIT ÉS AZ IRÁN-
TA ÉRDEKLŐDŐKET, KICSIKET ÉS NAGYOKAT EGYARÁNT. JÖJJÖN
EL. TÖLTÖDJÖN FEL SZERETTEIVEL AKTÍVAN, MOZGÁSBAN!